



Trinkbrunnen Nero

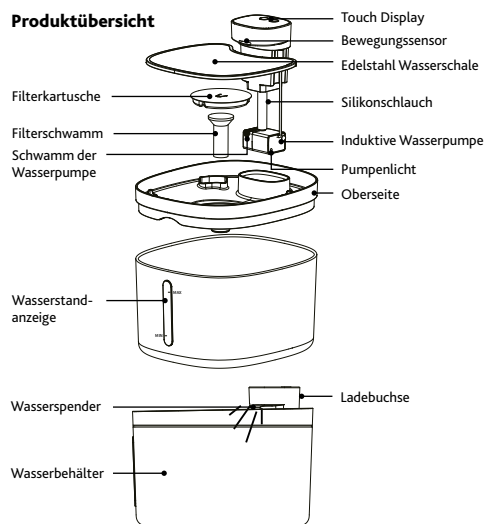


- DE Anleitung
- EN Instructions
- FR Mode d'emploi
- NL Handleiding
- IT Istruzioni
- SV Instruktioner
- ES Instrucciones
- RU Инструкция
- PT Bebedouro/Fonte
- PL Instrukcja
- CS Instrukce
- DA Vejledning
- SK Návod
- UK Інструкція
- HU Útmutató



DE Gebrauchsanweisung

Produktübersicht



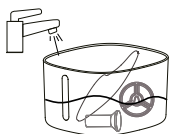
Installation

Filterkartusche einweichen

Nimm die Filterkartusche heraus und weiche sie vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang ein, um Verunreinigungen wie überschüssiges Aktivkohlepulver auszuspülen.

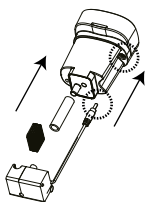
Gerät reinigen

Spüle vor dem ersten Gebrauch die Wasserschale, die Oberseite, den Filterschwamm, den Silikonschlauch, die Wasserpumpe sowie alle Teile des Wasserbehälters nacheinander mit Wasser ab (verwende zur Reinigung kein heißes Wasser).



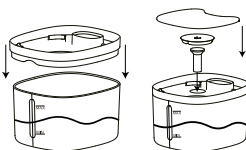
Installiere nach der Reinigung den Silikonschlauch und die Wasserpumpe nacheinander am Hauptgerät und wische das Hauptgerät anschließend mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.

Hinweis: Das Gerät und dessen Komponenten sind nicht spülmaschinenfest! Das Hauptgerät darf weder abgespült noch unter Wasser gesetzt werden.



Filter installieren

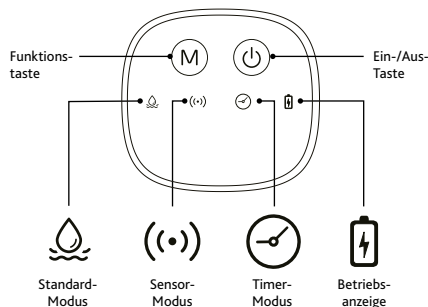
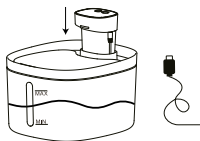
Fülle zunächst eine geeignete Menge sauberes Wasser in den Wasserbehälter und setze anschließend die Oberseite auf den Wasserbehälter.



Setze den Filterschwamm, die Filterkartusche und die Wasserschale nacheinander in die Oberseite des Trinkbrunnens ein.

Hauptgerät installieren

Setze abschließend das Hauptgerät in den Wasserbehälter ein, schließe die Stromversorgung an. Das Gerät ist nun betriebsbereit.



Bedienfeld Funktionen

Halte die Ein-/Aus-Taste auf der rechten Seite 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Sensormodus

Nach dem Einschalten startet das Gerät standardmäßig im Sensormodus: Die Kontrollleuchte für den Sensormodus leuchtet auf und der Wasserfluss beginnt. Wird ein sich näherndes Haustier erkannt, läuft die Wasserpumpe für 30 Sekunden.

Timer-Modus

Drücke die Funktionstaste, um in den Timer-Modus zu wechseln. Die Kontrollleuchte für den Timer-Modus leuchtet auf und der Wasserfluss beginnt. Die Wasserpumpe arbeitet alle 30 Minuten und gibt dabei jeweils 30 Sekunden lang Wasser aus.

Standard-Modus

Drücke die Funktionstaste erneut, um in den Standardmodus zu wechseln. Die Kontrollleuchte für den Standardmodus leuchtet auf und die Wasserpumpe sorgt für einen kontinuierlichen Wasserfluss (dieser Modus erfordert eine Stromversorgung über Kabel). Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halte die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

Laden

Dieses Produkt ist mit einem integrierten Akku ausgestattet und kann nach vollständigem Aufladen auch ohne angeschlossenes Stromkabel verwendet werden. Lade das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Wenn du das Gerät mit einem Stromkabel verwenden möchtest, verwende bitte einen Adapter mit einer Ausgangsleistung von 5V / 1A, der den nationalen und lokalen Sicherheitsstandards und Vorschriften entspricht, und nutze ihn zusammen mit dem Original-Ladekabel.

Im Betrieb

Wenn die Stromversorgung angeschlossen ist und das Gerät im Standardmodus arbeitet, schaltet es bei Unterbrechung der Stromversorgung automatisch in den Sensormodus um.

Wenn die Stromversorgung angeschlossen ist und das Gerät im Sensor- oder Timer-Modus arbeitet, bleibt der Betriebsmodus bei Unterbrechung der Stromversorgung unverändert.

Wenn der Wasserstand im Behälter zu niedrig ist und die Wasserpumpe nicht vollständig mit Wasser bedeckt ist, blinken alle vier Kontrollleuchten gleichzeitig blau.

Wenn der Akkuspannung zu niedrig ist, leuchtet die Betriebsanzeige rot und zeigt an, dass das Gerät geladen werden muss. Das Gerät kann während des Ladevorgangs weiterhin verwendet werden.

Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebsanzeige pulsierend. Nach vollständigem Aufladen leuchtet die blaue Anzeige dauerhaft. Wird die Stromversorgung getrennt, erlischt die Betriebsanzeige.

Manuelle Reinigung von schwimmenden Haaren

Halte die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion zur Entfernung schwimmender Haare zu aktivieren. Diese Funktion läuft 15 Sekunden lang.

Automatische Reinigung von schwimmenden Haaren:

Im Sensormodus wird die Funktion zur Entfernung schwimmender Haare automatisch nach jeder 10. Wasserabgabe aktiviert.

Im Timer-Modus wird die Funktion alle 6 Stunden aktiviert. Im Standardmodus erfolgt die Aktivierung alle 30 Minuten. Jeder Reinigungsvorgang dauert 15 Sekunden.

Hinweis

- Lasse die Pumpe niemals ohne Wasser oder bei zu niedrigem Wasserstand laufen.
- Ziehe vor Wartungsarbeiten den Netzstecker.
- Berühre keine beweglichen Teile.
- Bitte verwende das Gerät nicht im Freien.
- Ziehe nicht am Kabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Ziehe stattdessen am Stecker.
- Verwende den Trinkbrunnen nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn er nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Achte darauf, dass der Netzstecker nicht nass wird und nicht eingesteckt wird, wenn er nass ist. Es wird empfohlen, eine Steckdose zu verwenden, die höher als der Trinkbrunnen positioniert ist.
- Bitte beachte, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Bringe es zu einer Entsorgungsstelle, die der Gerätekategorie entspricht.
- Zusätzlich zur wöchentlichen Reinigung sollte der Pumpenfilter alle 2 bis 4 Wochen ersetzt werden.
- Der Filter in der Pumpe ist separat als Ersatzteil erhältlich.

Wartung und Pflege

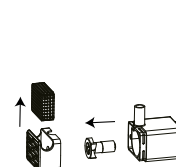
Einmal im Monat sollte eine gründliche Reinigung durchgeführt werden.

Nach längerer Nutzung können sich trotz Filter Verschmutzungen in den internen Wasserleitungen und der Wasserpumpe ansammeln, die mit der mitgelieferten Bürste entfernt werden müssen. Für eine gründliche Reinigung muss das Produkt auseinandergebaut werden.

Achte während der Reinigung darauf, dass kein Wasser in die Ladebuchse gelangt und wische diesen ggf. vor dem Laden trocken.

Demontage der Wasserpumpe

Entferne die Pumpenabdeckung und nimm das Flügelrad heraus. Reinige alle Innenflächen des Flügelrads und der Wasserpumpe mit einer kleinen Bürste. Setze anschließend alle Teile wieder zusammen.



Gewöhnung an den Trinkbrunnen

Um ängstliche Tiere leichter an den Trinkbrunnen zu gewöhnen, platziere z. B. einige Leckerlis um den Trinkbrunnen herum. So verbindet dein Tier den Trinkbrunnen mit einer positiven Erfahrung.

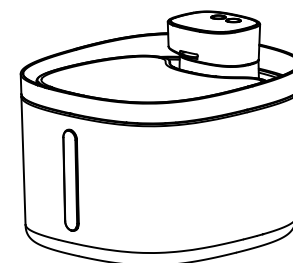
Spezifikationen

Modell: MAS-1006 5L
Fassungsvermögen: 5 L
Gewicht: 1,1 kg

EU-Konformitätserklärung (vereinfacht)

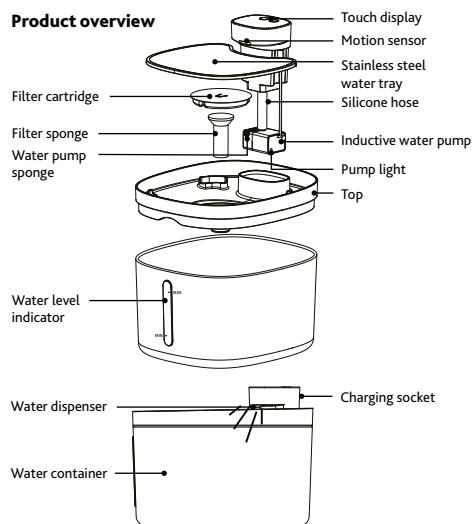
Hiermit erklärt die TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co. KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, dass der Artikel Nr. 24484 - Trinkbrunnen Nero - den aktuellen Richtlinien entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter www.trixie.de oder unter dem folgenden QR-Code verfügbar:



EN Instructions for use

Product overview



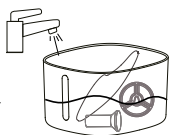
Installation

Soak the filter cartridge

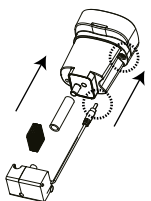
Remove the filter cartridge and soak it for 5 minutes before first use to rinse out impurities such as excess activated carbon powder.

Cleaning the appliance

Rinse the water tray, the top, the filter sponge, the silicone hose, the water pump and all parts of the water container with water one after the other before first use (do not use hot water for cleaning).



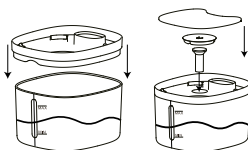
After cleaning, install the silicone hose and the water pump on the main device one after the other and then wipe the main device with a clean, damp cloth.



Note: The appliance and its components are not dishwasher-safe! The main appliance must not be rinsed or submerged in water.

Installing the filter

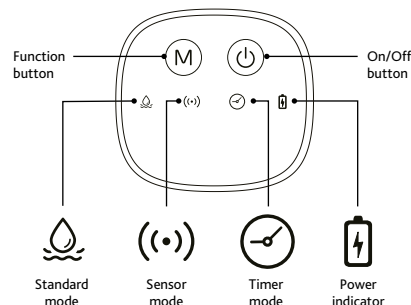
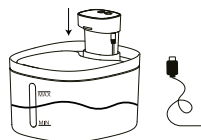
First fill the water container with a suitable amount of clean water and then place the top on the water container.



Insert the filter sponge, the filter cartridge and the water bowl into the top of the drinking fountain one after the other.

Installing the main unit

Finally, insert the main unit into the water container and connect the power supply. The device is now ready for use.



Control panel functions

Press and hold the on/off button on the right-hand side for 3 seconds to switch the device on or off.

Sensor mode

After switching on, the appliance starts in sensor mode by default: The indicator light for sensor mode lights up and the water flow starts.

If an approaching pet is detected, the water pump runs for 30 seconds.

Timer mode

Press the function button to switch to timer mode.

The indicator light for timer mode lights up and the water flow starts. The water pump operates every 30 minutes and dispenses water for 30 seconds at a time.

Standard mode

Press the function button again to switch to standard mode. The standard mode indicator light will light up and the water pump will provide a continuous flow of water (this mode requires a power supply by cable).

When the appliance is switched on, press and hold the on/off button for 3 seconds to switch it off.

Charging

This product is equipped with an integrated rechargeable battery and can be used without a power cable connected once fully charged. Charge the device fully before using it for the first time.

If you want to use the device with a power cable, please use an adapter with an output power of 5V / 1A that complies with national and local safety standards and regulations, and use it together with the original charging cable.

In operation

When the power supply is connected and the device is operating in standard mode, it will automatically switch to sensor mode if the power supply is interrupted.

If the power supply is connected and the device is operating in sensor or timer mode, the operating mode remains unchanged when the power supply is interrupted.

If the water level in the tank is too low and the water pump is not completely covered with water, all four indicator lights flash blue simultaneously.

If the battery voltage is too low, the operating indicator lights up red and indicates that the appliance needs to be charged. The device can still be used during the charging process.

During the charging process, the power indicator flashes and pulses. Once fully charged, the blue indicator lights up continuously. If the power supply is disconnected, the power indicator goes out.

Manual cleaning of floating hair

Press and hold the function button for 3 seconds to activate the floating hair removal function. This function runs for 15 seconds.

Automatic floating hair removal: In sensor mode, the floating hair removal function is activated automatically after every 10th water dispensing.

In timer mode, the function is activated every 6 hours. In standard mode, it is activated every 30 minutes. Each cleaning process takes 15 seconds.

Note

- Never run the pump without water or when the water level is too low.
- Disconnect the mains plug before any maintenance work.
- Do not touch any moving parts.
- Please do not use the appliance outdoors.
- Do not pull on the cable to disconnect the appliance from the mains. Pull the plug instead.
- Do not use the drinking fountain if the power cord or plug is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any other way.
- Make sure that the power plug does not get wet and is not plugged in when wet. It is recommended to use a power outlet that is positioned higher than the drinking fountain.
- Please note that this device must not be disposed of with household waste. Take it to a disposal point that corresponds to the appliance category.
- In addition to weekly cleaning, the pump filter should be replaced every 2 to 4 weeks.
- The filter in the pump is available separately as a spare part.

Maintenance and care

A thorough cleaning should be carried out once a month.

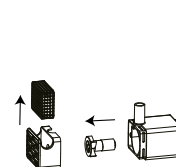
After prolonged use, dirt can accumulate in the internal water pipes and the water pump despite the filter. This dirt must be removed with the brush supplied. The product must be dismantled for thorough cleaning.

During cleaning, make sure that no water gets into the charging socket and wipe it dry before charging if necessary.

Dismantling the water pump

Remove the pump cover and take out the impeller.

Clean all inner surfaces of the impeller and the water pump with a small brush. Then reassemble all parts.



Getting your pet used to the drinking fountain

To make it easier for timid animals to get used to the drinking fountain, place some treats around the drinking fountain, for example. This way, your pet will associate the drinking fountain with a positive experience.

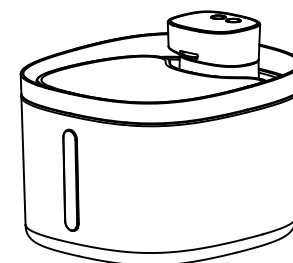
Specifications

Model: MAS-1006 5L
Capacity: 5 L
Weight: 1,1 kg

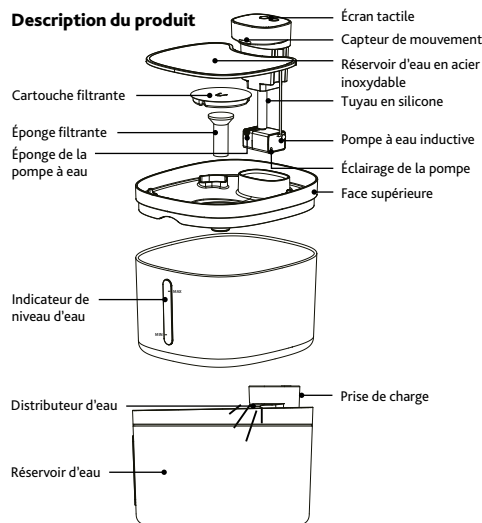
EU Declaration of Conformity (simplified)

Hereby, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, declares that the item no. 24484 - Drinking Fountain Nero - is in compliance with the current directives.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at www.trixie.de or available under the following QR code:



Description du produit



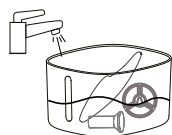
Installation

Trempeage de la cartouche filtrante

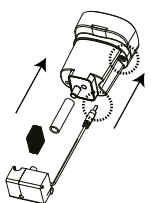
Retirez la cartouche filtrante et faites-la tremper pendant 5 minutes avant la première utilisation afin d'éliminer les impuretés telles que l'excès de poudre de charbon actif.

Nettoyage de l'appareil

Avant la première utilisation, rincez successivement à l'eau le bac à eau, la partie supérieure, l'éponge filtrante, le tuyau en silicone, la pompe à eau ainsi que toutes les pièces du réservoir d'eau (n'utilisez pas d'eau chaude pour le nettoyage).



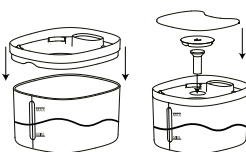
Après le nettoyage, installez le tuyau en silicone et la pompe à eau l'un après l'autre sur l'appareil principal, puis essuyez l'appareil principal avec un chiffon propre et humide.



Remarque : L'appareil et ses composants ne passent pas au lave-vaisselle ! L'appareil principal ne doit être ni rincé ni immergé dans l'eau.

Installer le filtre

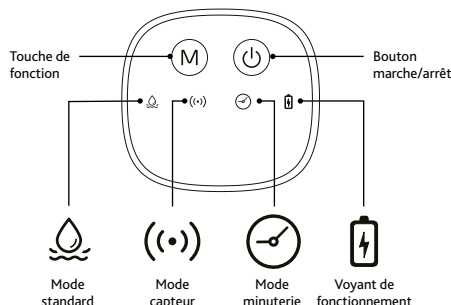
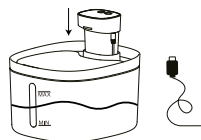
Commencez par verser une quantité appropriée d'eau propre dans le réservoir d'eau, puis placez le couvercle sur le réservoir.



Insérez successivement l'éponge filtrante, la cartouche filtrante et le bac à eau dans la partie supérieure de la fontaine à eau.

Installer l'unité principale

Pour finir, placez l'unité principale dans le réservoir d'eau, puis branchez l'alimentation électrique. L'appareil est désormais prêt à l'emploi.



Fonctions du panneau de commande

Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le côté droit et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Mode capteur

Une fois allumé, l'appareil démarre par défaut en mode capteur : le voyant du mode capteur s'allume et l'eau commence à couler.

Si un animal domestique est détecté à proximité, la pompe à eau fonctionne pendant 30 secondes.

Mode minuterie

Appuyez sur la touche de fonction pour passer en mode minuterie.

Le voyant du mode minuterie s'allume et l'eau commence à couler. La pompe à eau fonctionne toutes les 30 minutes et distribue de l'eau pendant 30 secondes à chaque fois.

Mode standard

Appuyez à nouveau sur la touche de fonction pour passer en mode standard.

Le voyant du mode standard s'allume et la pompe à eau assure un débit d'eau continu (ce mode nécessite une alimentation électrique par câble).

Lorsque l'appareil est allumé, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre.

Chargement

Ce produit est équipé d'une batterie intégrée et peut être utilisé sans câble d'alimentation une fois complètement chargé. Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.

Si vous souhaitez utiliser l'appareil avec un câble d'alimentation, veuillez utiliser un adaptateur d'une puissance de sortie de 5 V / 1 A, conforme aux normes et réglementations de sécurité nationales et locales, et utilisez-le avec le câble de charge d'origine.

En fonctionnement

Lorsque l'appareil est branché et fonctionne en mode standard, il passe automatiquement en mode capteur en cas de coupure de courant.

Lorsque l'appareil est branché et fonctionne en mode capteur ou minuterie, le mode de fonctionnement reste inchangé en cas de coupure de courant.

Si le niveau d'eau dans le réservoir est trop bas et que la pompe à eau n'est pas entièrement recouverte d'eau, les quatre voyants de contrôle clignotent simultanément en bleu.

Si la tension de la batterie est trop faible, le voyant de fonctionnement s'allume en rouge pour indiquer que l'appareil doit être rechargé. L'appareil peut continuer à être utilisé pendant le chargement.

Pendant la charge, le voyant de fonctionnement clignote. Une fois la charge terminée, le voyant bleu reste allumé en permanence. Si l'alimentation électrique est coupée, le voyant de fonctionnement s'éteint.

Nettoyage manuel des cheveux flottants

Appuyez sur le bouton de fonction pendant 3 secondes pour activer la fonction d'élimination des cheveux flottants. Cette fonction dure 15 secondes.

Nettoyage automatique des cheveux flottants :

En mode capteur, la fonction d'élimination des cheveux flottants s'active automatiquement toutes les 10 distributions d'eau.

En mode minuterie, la fonction est activée toutes les 6 heures.

En mode standard, l'activation a lieu toutes les 30 minutes. Chaque cycle de nettoyage dure 15 secondes.

Remarque

- Ne laissez jamais la pompe fonctionner sans eau ou lorsque le niveau d'eau est trop bas.
- Débranchez la prise avant toute opération d'entretien.
- Ne touchez pas les pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'exercez pas de traction sur le câble pour débrancher l'appareil du secteur. Tirez plutôt sur la fiche.
- N'utilisez pas la fontaine à eau si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.
- Veillez à ce que la fiche secteur ne soit pas mouillée et ne soit pas branchée lorsqu'elle est mouillée. Il est recommandé d'utiliser une prise située plus haut que la fontaine à eau.
- Veillez à noter que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Apportez-le à un point de collecte adapté à la catégorie de l'appareil.
- En plus du nettoyage hebdomadaire, le filtre de la pompe doit être remplacé toutes les 2 à 4 semaines.
- Le filtre de la pompe est disponible séparément en tant que pièce de rechange.

Entretien et maintenance

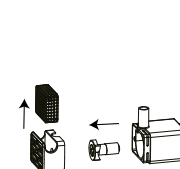
Un nettoyage en profondeur doit être effectué une fois par mois.

Après une utilisation prolongée, des saletés peuvent s'accumuler dans les conduites d'eau internes et la pompe à eau malgré le filtre ; celles-ci doivent être éliminées à l'aide de la brosse fournie. Pour un nettoyage en profondeur, le produit doit être démonté.

Pendant le nettoyage, veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans la prise de charge et essuyez-la si nécessaire avant de recharger l'appareil.

Démontage de la pompe à eau

Retirez le couvercle de la pompe et retirez la roue à aubes. Nettoyez toutes les surfaces internes de la roue et de la pompe à eau à l'aide d'une petite brosse. Remontez ensuite toutes les pièces.



Habitude à la fontaine à eau

Pour habituer plus facilement les animaux craintifs à la fontaine, placez par exemple quelques friandises autour de celle-ci. Ainsi, ton animal associera la fontaine à une expérience positive.

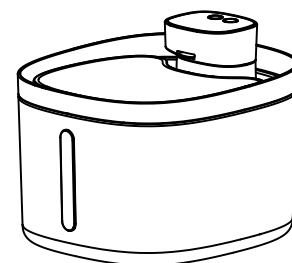
Caractéristiques techniques

Modèle : MAS-1006 5L
Capacité : 5 L
Poids : 1,1 kg

Déclaration de conformité UE (simplifiée)

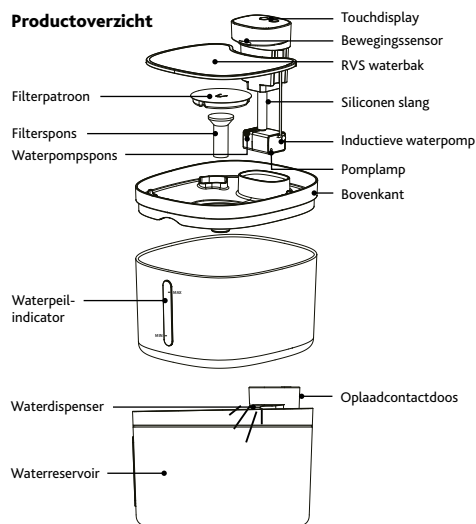
La société TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co. KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, déclare par la présente que l'article n° 24484 - Fontaine à eau Nero - est conforme aux directives en vigueur.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur www.trixie.de ou en utilisant le code QR suivant :



Gebruiksaanwijzing

Productoverzicht



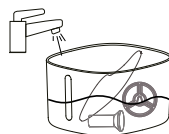
Installatie

Filterpatroon laten inweken

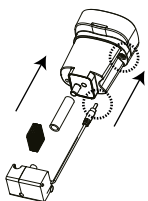
Neem het filterpatroon uit en laat het voor het eerste gebruik 5 minuten inweken om onzuiverheden zoals overtollig actieve koolpoeder eruit te spoelen.

Het apparaat reinigen

Spoel voor het eerste gebruik de waterbak, de bovenkant, de filterspons, de siliconenslang, de waterpomp en alle onderdelen van het waterreservoir één voor één af met water af (gebruik geen heet water voor het schoonmaken).



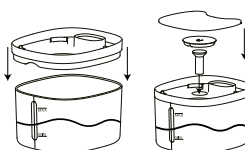
Plaats na het schoonmaken de siliconenslang en de waterpomp na elkaar op het hoofdaparaat en veeg het hoofdaparaat vervolgens af met een schone, vochtige doek.



Opmerking: Het apparaat en de onderdelen ervan zijn niet geschikt voor de vaatwasser! Het hoofdaparaat mag niet worden afgespoeld of ondergedompeld in water.

Filter installeren

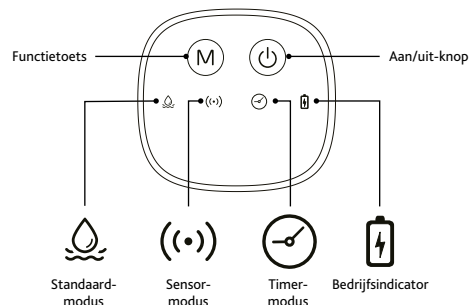
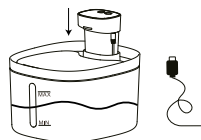
Vul eerst het waterreservoir met een geschikte hoeveelheid schoon water en plaats vervolgens de bovenkant op het waterreservoir.



Steek de filterspons, het filterpatroon en de waterbak na elkaar in de bovenkant van de drinkfontein.

Hoofdaparaat installeren

Plaats tot slot het hoofdaparaat in het waterreservoir en sluit de stroom aan. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



Functies van het bedieningspaneel

Houd de aan/uit-knop aan de rechterkant 3 seconden lang ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen.

Sensormodus

Na het inschakelen start het apparaat standaard in de sensormodus: het indicatielampje voor de sensormodus licht op en de waterstroom start.

Als een naderend huisdier wordt gedetecteerd, draait de waterpomp 30 seconden lang.

Timermodus

Druk op de functietoets om over te schakelen naar de timermodus.

Het indicatielampje voor de timermodus licht op en de watertoevoer start. De waterpomp werkt elke 30 minuten en geeft telkens 30 seconden lang water af.

Standaardmodus

Druk nogmaals op de functiekноп om over te schakelen naar de standaardmodus.

Het indicatielampje voor de standaardmodus licht op en de waterpomp zorgt voor een continue watertoevoer (deze modus vereist een stroomtoevoer via een kabel).

Als het apparaat is ingeschakeld, houdt u de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

Opladen

Dit product is uitgerust met een geïntegreerde oplaadbare batterij en kan na het volledig opladen, ook zonder dat de netsnoer is aangesloten, gebruikt worden. Laad het apparaat volledig op voordat je het voor de eerste keer gebruikt.

Als je het apparaat wilt gebruiken met een stroomkabel, gebruik dan een adapter met een uitgangsvermogen van 5V / 1A die voldoet aan nationale en lokale veiligheidsnormen en voorschriften en gebruik deze samen met de originele oplaadkabel.

In gebruik

Als de elektriciteitsvoeding is aangesloten en het apparaat in de standaardmodus werkt, schakelt het bij onderbreking van de stroomvoorziening automatisch over naar de sensormodus.

Als de stroomvoorziening is aangesloten en het apparaat in de sensor- of timermodus werkt, blijft de bedrijfsmodus ongewijzigd als de stroomvoorziening wordt onderbroken.

Als het waterniveau in het reservoir te laag is en de waterpomp niet volledig bedekt is met water, knipperen alle vier de indicatorlampjes tegelijkertijd blauw.

Als de accuspanning te laag is, licht de bedrijfsindicator rood op en geeft aan dat het apparaat moet worden opgeladen. Het apparaat kan tijdens het oplaadproces gewoon verder worden gebruikt.

Tijdens het oplaadproces knippert de bedrijfsindicator pulserend. Nadat het apparaat volledig is opgeladen, brandt de blauwe indicator continu. Indien de elektriciteitsvoeding wordt losgekoppeld, gaat de bedrijfsindicator uit.

Handmatig verwijderen van drijvend haar:

Houd de functiekноп 3 seconden lang ingedrukt om de functie voor het verwijderen van drijvende haren te activeren. Deze functie werkt 15 seconden.

Automatische reiniging van drijvende haren:

In de sensormodus wordt de functie voor het verwijderen van drijvende haren automatisch geactiveerd na elke 10e keer dat er water wordt afgegeven.

In de timermodus wordt de functie om de 6 uur geactiveerd. In de standaardmodus wordt de functie elke 30 minuten geactiveerd. Elk reinigingsproces duurt 15 seconden.

Opmerking

- Laat de pomp nooit zonder water draaien of lopen wanneer het waterniveau te laag is.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Raak geen bewegende delen aan.
- Gebruik het apparaat alsjeblieft niet buitenshuis.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Trek in plaats daarvan aan de stekker.
- Gebruik de drinkfontein niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als hij niet goed werkt, als hij gevallen is of op een andere manier beschadigd is.
- Let er op dat de stekker niet nat wordt en steek hem niet in het stopcontact als hij nat is. Het wordt aanbevolen een stopcontact te gebruiken dat hoger is geplaatst dan de drinkfontein.
- Let er op dat dit apparaat niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Breng het naar een afvalverwerkingscentrum dat overeenkomt met de categorie van het apparaat.
- Naast de wekelijkse reiniging moet het pompfilter om de 2 tot 4 weken worden vervangen.
- Der filter in de pomp is apart verkrijgbaar als reserveonderdeel.

Onderhoud en verzorging

Eens per maand moet een grondige reiniging worden uitgevoerd.

Na langdurig gebruik kan zich, ondanks het filter, vuil ophopen in de interne waterleidingen en de waterpomp, dat dient te worden verwijderd met de meegeleverde borstel. Voor een grondige reiniging moet het product worden gedemonteerd.

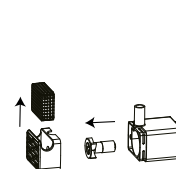
Zorg er bij het schoonmaken voor dat er geen water in de oplaadaansluiting komt en veeg indien nodig droog voor het opladen.

De waterpomp demonteren

Verwijder het pompdekseel en neem de het schoepenrad eruit.

Reinig alle binnenoppervlakken van het schoepenrad en de waterpomp met een kleine borstel.

Zet vervolgens alle onderdelen weer in elkaar.



Gewenning aan de drinkfontein

Om angstige dieren gemakkelijker aan de drinkfontein te laten wennen, kun je bijvoorbeeld wat lekkers rond de drinkfontein leggen. Zodoende zal je huisdier de drinkfontein associëren met een positieve ervaring.

Specificaties

Model: MAS-100 5L

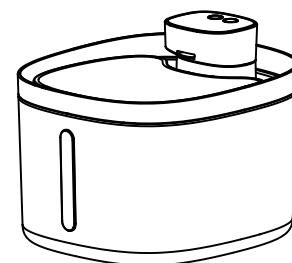
Capaciteit: 5 L

Gewicht: 1,1 kg

EU-conformiteitsverklaring (vereenvoudigd)

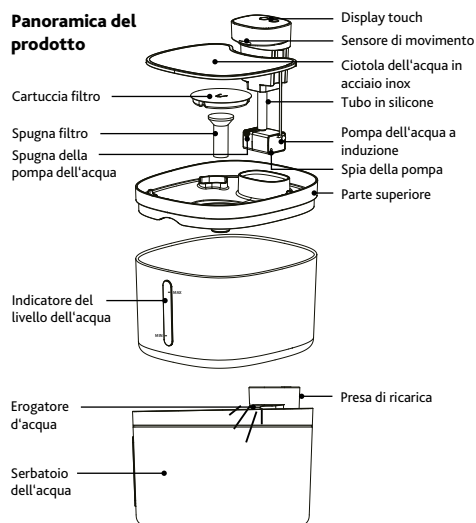
Hierbij verklaart TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, dat het artikel nr. 24484 - Drinkfontein Nero - in overeenstemming is met de huidige richtlijnen.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.trixie.de of onder de volgende QR-code:



IT Istruzioni per l'uso

Panoramica del prodotto



Installazione

Immergere la cartuccia filtro

Rimuovere la cartuccia filtro e immergerla per 5 minuti prima del primo utilizzo per eliminare impurità come l'eccesso di polvere di carbone attivo.

Pulizia dell'apparecchio

Prima del primo utilizzo, risciacquare con acqua la ciotola dell'acqua, la parte superiore, la spugna filtro, il tubo in silicone, la pompa dell'acqua e tutte le parti del serbatoio dell'acqua (non utilizzare acqua calda per la pulizia).

Dopo la pulizia, installare il tubo in silicone e la pompa dell'acqua sull'unità principale nell'ordine indicato, quindi pulire l'unità principale con un panno pulito e umido.

Nota: L'apparecchio e i suoi componenti non sono lavabili in lavastoviglie! L'unità principale non deve essere risciacquata né immersa in acqua.

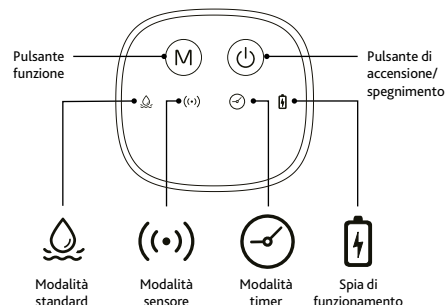
Installazione del filtro

Riempire innanzitutto il serbatoio con una quantità adeguata di acqua pulita, quindi posizionare la parte superiore sul serbatoio.

Inserire nell'ordine la spugna filtro, la cartuccia filtro e la ciotola dell'acqua nella parte superiore della fontanella.

Installazione dell'unità principale

Infine, inserire l'unità principale nel serbatoio dell'acqua e collegare l'alimentazione. Il dispositivo è ora pronto all'uso.



Funzioni del pannello di controllo

Tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento sul lato destro per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.

Modalità sensore

Dopo l'accensione, il dispositivo si avvia automaticamente in modalità sensore: la spia della modalità sensore si accende e il flusso d'acqua inizia. Quando viene rilevato un animale in avvicinamento, la pompa dell'acqua funziona per 30 secondi.

Modalità timer

Premere il pulsante funzione per passare alla modalità timer. La spia della modalità timer si accende e il flusso d'acqua inizia. La pompa dell'acqua si attiva ogni 30 minuti ed eroga acqua per 30 secondi.

Modalità standard

Premere nuovamente il pulsante funzione per passare alla modalità standard. La spia della modalità standard si accende e la pompa dell'acqua garantisce un flusso continuo (questa modalità richiede l'alimentazione tramite cavo). Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento per 3 secondi per spegnerlo.

Ricarica

Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata e può essere utilizzato senza cavo di alimentazione una volta completamente caricato. Caricare completamente il dispositivo prima del primo utilizzo.

Se si desidera utilizzare il dispositivo con il cavo di alimentazione, utilizzare un adattatore con uscita 5 V / 1 A conforme alle norme e ai regolamenti di sicurezza nazionali e locali e utilizzarlo insieme al cavo di ricarica originale.

Durante il funzionamento

Quando l'alimentazione è collegata e il dispositivo funziona in modalità standard, passerà automaticamente alla modalità sensore in caso di interruzione dell'alimentazione.

Se l'alimentazione è collegata e il dispositivo funziona in modalità sensore o timer, la modalità operativa rimane invariata in caso di interruzione dell'alimentazione.

Se il livello dell'acqua nel serbatoio è troppo basso e la pompa non è completamente immersa, tutte e quattro le spie lampeggiano contemporaneamente in blu.

Se la tensione della batteria è troppo bassa, la spia di funzionamento si illumina in rosso indicando la necessità di ricaricare il dispositivo. Il dispositivo può continuare a funzionare durante la ricarica.

Durante la ricarica, la spia di alimentazione lampeggia con effetto pulsante. Una volta completata la ricarica, la spia blu rimane accesa in modo continuo. Se l'alimentazione viene scollegata, la spia si spegne.

Rimozione manuale dei peli galleggianti

Tenere premuto il pulsante funzione per 3 secondi per attivare la funzione di rimozione dei peli galleggianti. La funzione rimane attiva per 15 secondi.

Rimozione automatica dei peli galleggianti:

In modalità sensore, la funzione si attiva automaticamente dopo ogni decima erogazione d'acqua.

In modalità timer, la funzione si attiva ogni 6 ore. In modalità standard, si attiva ogni 30 minuti. Ogni ciclo di pulizia dura 15 secondi.

Nota

- Non far mai funzionare la pompa senza acqua o con un livello dell'acqua troppo basso.
- Scollegare la spina dalla rete elettrica prima di qualsiasi intervento di manutenzione.
- Non toccare le parti in movimento.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non tirare il cavo per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica. Tirare sempre la spina.
- Non utilizzare la fontanella se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o è stata danneggiata in qualsiasi altro modo.
- Assicurarsi che la spina non si bagni e non venga collegata quando è bagnata. Si consiglia di utilizzare una presa posizionata più in alto rispetto alla fontanella.
- Questo dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Consegnarlo presso un centro di raccolta appropriato per la categoria del prodotto.
- Oltre alla pulizia settimanale, il filtro della pompa deve essere sostituito ogni 2-4 settimane.
- Il filtro della pompa è disponibile separatamente come pezzo di ricambio.

Manutenzione e cura

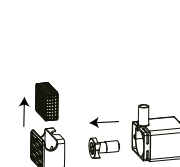
Si consiglia di effettuare una pulizia approfondita una volta al mese.

Nonostante il filtro, dopo un uso prolungato possono accumularsi impurità nei condotti interni dell'acqua e nella pompa. Tali impurità devono essere rimosse con la spazzola in dotazione. Per una pulizia approfondita il prodotto deve essere smontato.

Durante la pulizia, assicurarsi che non entri acqua nella presa di ricarica e, se necessario, asciugarla prima della ricarica.

Smontaggio della pompa dell'acqua

Rimuovere il coperchio della pompa ed estrarre la girante. Pulire tutte le superfici interne della girante e della pompa con una piccola spazzola. Successivamente rimontare tutti i componenti.



Abituare il proprio animale alla fontanella

Per aiutare gli animali più timorosi ad abituarsi alla fontanella, posizionare ad esempio alcuni snack attorno ad essa. In questo modo l'animale assocerà la fontanella a un'esperienza positiva.

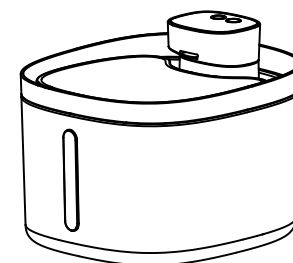
Specifiche

Modello: MAS-1006 5L
Capacità: 5 L
Peso: 1,1 kg

Dichiarazione di conformità UE (semplificata)

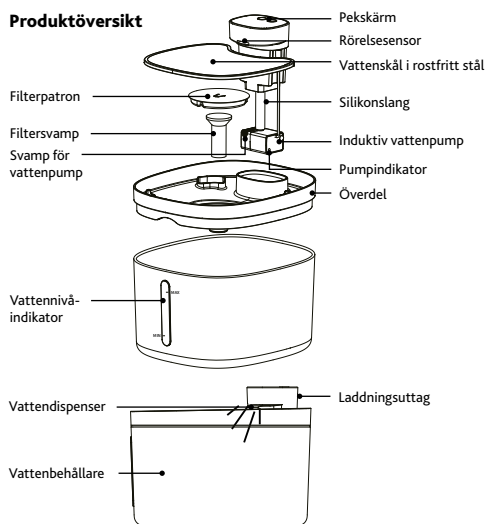
Con la presente, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, dichiara che l'articolo nr. 24484 - Fontanella Nero - è conforme alle normative vigenti.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.trixie.de o scansionando il seguente codice QR:



SV Bruksanvisning

Produktöversikt



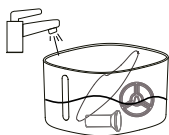
Installation

Blötlägg filterpatronen

Ta ut filterpatronen och blötlägg den i 5 minuter före första användningen för att skölja bort föroreningar, till exempel överskott av aktivt kolpulver.

Rengöring av enheten

Före första användningen ska vattenskålen, överdelen, filtersvampen, silikonslangen, vattenpumpen och alla delar av vattenbehållaren sköljas med vatten i tur och ordning (använd inte varmt vatten vid rengöring).



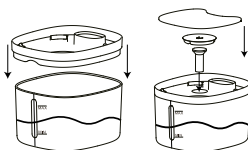
Efter rengöringen monterar du silikonslangen och vattenpumpen på huvudenheten i tur och ordning och torkar sedan av huvudenheten med en ren, fuktig trasa.

Obs! Enheten och dess komponenter tål inte maskindisk! Huvudenheten är inte sköljas av eller sänkas ned i vatten.

Installera filtret

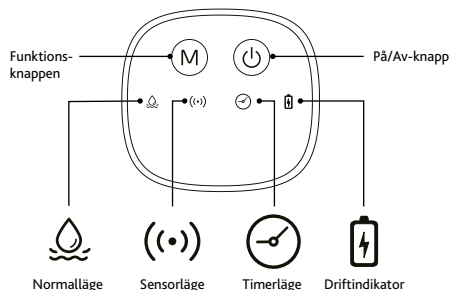
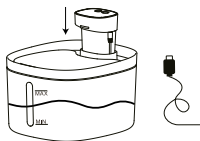
Fyll först vattenbehållaren med en lämplig mängd rent vatten och placera sedan överdelen på vattenbehållaren.

Sätt in filtersvampen, filterpatronen och vattenskålen i överdelen på vattenfontänen i tur och ordning.



Installera huvudenheten

Sätt slutligen in huvudenheten i vattenbehållaren och anslut strömförsörjningen. Enheten är nu klar att användas.



Kontrollpanelens funktioner

Tryck och håll in strömbrytaren på höger sida i 3 sekunder för att slå på eller stänga av enheten.

Sensorläge

Efter start går enheten automatiskt in i sensorläge: indikatorlampan för sensorläget tänds och vattenflödet startar.

När ett husdjur upptäcks i närheten arbetar vattenpumpen i 30 sekunder.

Timerläge

Tryck på funktionsknappen för att växla till timerläge.

Indikatorlampan för timerläget tänds och vattenflödet startar. Vattenpumpen aktiveras var 30:e minut och pumpar vatten i 30 sekunder.

Normalläge

Tryck på funktionsknappen igen för att växla till normalläge.

Indikatorlampan för normalläget tänds och vattenpumpen ger ett kontinuerligt vattenflöde (detta läge kräver strömförsörjning via kabel).

När enheten är påslagen kan du stänga av den genom att trycka och hålla in strömbrytaren i 3 sekunder.

Laddning

Denna produkt är utrustad med ett inbyggt uppladdningsbart batteri och kan användas utan ansluten strömkabel när batteriet är fulladdat. Ladda enheten helt före första användningen.

Om du vill använda enheten med strömkabel ska du använda en adapter med en uteffekt på 5 V / 1 A som uppfyller nationella och lokala säkerhetskrav och använda den tillsammans med den ursprungliga laddningskabeln.

Under drift

När strömförsörjningen är ansluten och enheten arbetar i normalläge växlar den automatiskt till sensorläge om strömförsörjningen avbryts.

Om strömförsörjningen är ansluten och enheten arbetar i sensorläge eller timerläge förblir driftläget oförändrat när strömförsörjningen avbryts.

Om vattennivån i behållaren är för låg och vattenpumpen inte är helt täckt av vatten blinkar alla fyra indikatorlamporna blått samtidigt.

Om batterispanningen är för låg lyser driftindikatorn rött för att visa att enheten behöver laddas. Enheten kan fortfarande användas under laddningen.

Under laddning blinkar strömindikatorn med en pulserande effekt. När batteriet är fulladdat lyser den blå indikatorn konstant. När strömförsörjningen kopplas bort slocknar indikatorn.

Manuell borttagning av flytande hår

Tryck och håll in funktionsknappen i 3 sekunder för att aktivera funktionen för borttagning av flytande hår. Funktionen arbetar i 15 sekunder.

Automatisk borttagning av flytande hår

I sensorläge aktiveras funktionen automatiskt efter var tionde vattenutmatning.

I timerläge aktiveras funktionen var sjätte timme. I normalläge aktiveras den var 30:e minut. Varje rengöringscykel varar i 15 sekunder.

Obs!

- Kör aldrig pumpen utan vatten eller när vattennivån är för låg.
- Dra ut stickkontakten före allt underhållsarbete.
- Rör inte vid några rörliga delar.
- Använd inte enheten utomhus.
- Dra inte i kabeln för att koppla bort enheten från elnätet. Dra alltid i stickkontakten.
- Använd inte vattenfontänen om strömkabeln eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar korrekt, har tappats eller skadats på annat sätt.
- Se till att stickkontakten inte blir våt och anslut den inte om den är våt. Det rekommenderas att använda ett eluttag som är placerat högre än vattenfontänen.
- Denna produkt får inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämnar den till en återvinningsstation som är avsedd för denna typ av produkt.
- Förutom veckovis rengöring bör pumpfiltret bytas ut var 2-4:e vecka.
- Filtret i pumpen finns separat som reservdel.

Underhåll och skötsel

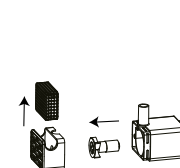
En grundlig rengöring bör utföras en gång i månaden.

Trots filtret kan smuts samlas i de interna vattenkanalerna och i pumpen efter längre tids användning. Denna smuts måste avlägsnas med den medföljande borsten. Produkten måste demonteras för en grundlig rengöring.

Se till att inget vatten kommer in i laddningsuttaget under rengöringen och torka det torrt före laddning vid behov.

Demontering av vattenpumpen

Ta bort pumpkåpan och ta ut pumphjulet. Rengör alla inre ytor på pumphjulet och vattenpumpen med en liten borste. Montera sedan ihop alla delar igen.



Att vänja ditt husdjur vid vattenfontänen

För att hjälpa försiktiga djur att vänja sig vid vattenfontänen kan du till exempel placera några godbitar runt den. På så sätt förknippar ditt husdjur vattenfontänen med en positiv upplevelse.

Specifikationer

Modell: MAS-1006 5L

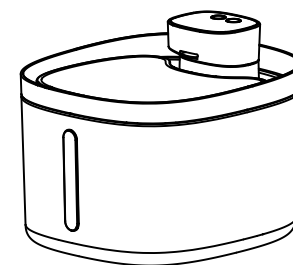
Kapacitet: 5 L

Vikt: 1,1 kg

EU-försäkringen om överensstämmelse (förenklad)

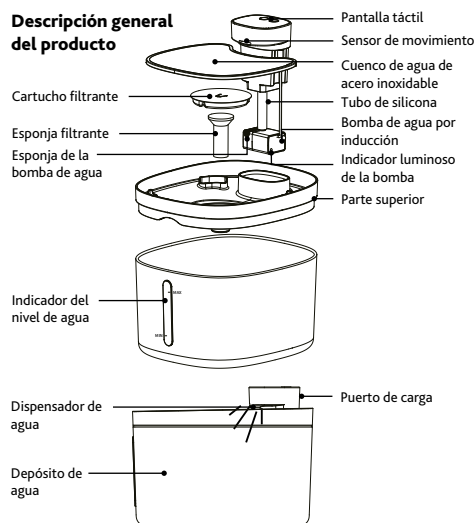
Härmed försäkras TRIxie Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, att artikel nr. 24484 - Vattenfontän Nero - är i överensstämmelse med gällande direktiv.

Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på www.trixie.de eller tillgänglig via följande QR-kod:



ES Instrucciones de uso

Descripción general del producto



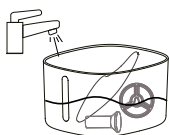
Instalación

Remojo del cartucho filtrante

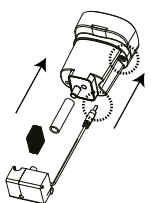
Retira el cartucho filtrante y déjalo en remojo durante 5 minutos antes del primer uso para eliminar impurezas, como el exceso de polvo de carbón activado.

Limpieza del dispositivo

Antes del primer uso, enjuaga sucesivamente con agua el cuenco de agua, la parte superior, la esponja filtrante, el tubo de silicona, la bomba de agua y todas las piezas del depósito de agua (no utilices agua caliente para la limpieza).



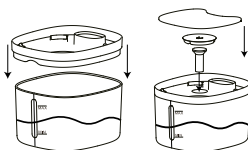
Después de la limpieza, instala el tubo de silicona y la bomba de agua en la unidad principal y, a continuación, limpia la unidad principal con un paño limpio y húmedo.



Nota: ¡El dispositivo y sus componentes no son aptos para lavavajillas! La unidad principal no debe enjuagarse ni sumergirse en agua.

Instalación del filtro

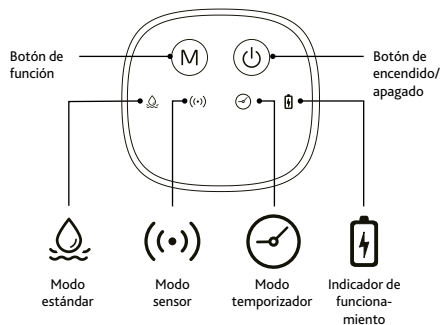
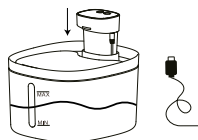
Primero, llena el depósito con una cantidad adecuada de agua limpia y, a continuación, coloca la parte superior sobre el depósito.



Introduce sucesivamente la esponja filtrante, el cartucho filtrante y el cuenco de agua en la parte superior de la fuente.

Instalación de la unidad principal

Por último, coloca la unidad principal en el depósito de agua y conecta la alimentación eléctrica. El dispositivo está listo para su uso.



Funciones del panel de control

Mantén pulsado el botón de encendido/apagado situado en el lado derecho durante 3 segundos para encender o apagar el dispositivo.

Modo sensor

Después de encenderse, el dispositivo se inicia por defecto en modo sensor: se ilumina el indicador luminoso del modo sensor y comienza el flujo de agua. Cuando se detecta una mascota acercándose, la bomba de agua funciona durante 30 segundos.

Modo temporizador

Pulsa el botón de función para cambiar al modo temporizador. Se ilumina el indicador luminoso del modo temporizador y comienza el flujo de agua. La bomba de agua funciona cada 30 minutos y suministra agua durante 30 segundos.

Modo estándar

Pulsa de nuevo el botón de función para cambiar al modo estándar. Se ilumina el indicador luminoso del modo estándar y la bomba proporciona un flujo continuo de agua (este modo requiere alimentación mediante cable). Cuando el dispositivo esté encendido, mantén pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para apagarlo.

Carga

Este producto está equipado con una batería recargable integrada y puede utilizarse sin cable de alimentación una vez cargado por completo. Carga completamente el dispositivo antes del primer uso.

Si deseas utilizar el dispositivo con un cable de alimentación, utiliza un adaptador con una salida de 5 V / 1 A que cumpla las normativas y estándares de seguridad nacionales y locales, junto con el cable de carga original.

Durante el funcionamiento

Cuando la alimentación está conectada y el dispositivo funciona en modo estándar, cambiará automáticamente al modo sensor si se interrumpe el suministro eléctrico.

Si la alimentación está conectada y el dispositivo funciona en modo sensor o temporizador, el modo de funcionamiento permanecerá sin cambios cuando se interrumpa el suministro eléctrico.

Si el nivel de agua del depósito es demasiado bajo y la bomba de agua no está completamente sumergida, los cuatro indicadores luminosos parpadearán simultáneamente en color azul.

Si el nivel de carga de la batería es demasiado bajo, el indicador de funcionamiento se iluminará en rojo para indicar que el dispositivo necesita cargarse. El dispositivo puede seguir utilizándose durante la carga.

Durante la carga, el indicador de alimentación parpadea con un efecto pulsante. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador azul permanece encendido de forma continua. Si se desconecta la alimentación, el indicador se apaga.

Eliminación manual de pelos flotantes

Mantén pulsado el botón de función durante 3 segundos para activar la función de eliminación de pelos flotantes. Esta función funciona durante 15 segundos.

Eliminación automática de pelos flotantes:

En modo sensor, la función de eliminación de pelos flotantes se activa automáticamente después de cada décima dispensación de agua.

En modo temporizador, la función se activa cada 6 horas.

En modo estándar, se activa cada 30 minutos. Cada ciclo de limpieza dura 15 segundos.

Nota

- Nunca hagas funcionar la bomba sin agua o con un nivel de agua demasiado bajo.
- Desconecta el enchufe de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- No toques las piezas móviles.
- No utilices el dispositivo en exteriores.
- No tires del cable para desconectar el dispositivo de la red eléctrica. Tira siempre del enchufe.
- No utilices la fuente de agua si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o si ha sufrido cualquier otro daño.
- Asegúrate de que el enchufe no se moje y no lo conectes si está húmedo. Se recomienda utilizar una toma de corriente situada por encima de la fuente.
- Este dispositivo no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Llévalo a un punto de recogida adecuado para este tipo de aparatos.
- Además de la limpieza semanal, el filtro de la bomba debe sustituirse cada 2-4 semanas.
- El filtro de la bomba está disponible por separado como pieza de repuesto.

Mantenimiento y cuidado

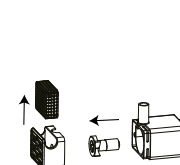
Debe realizarse una limpieza a fondo una vez al mes.

A pesar del filtro, con el uso prolongado puede acumularse suciedad en los conductos internos de agua y en la bomba. Esta suciedad debe eliminarse con el cepillo suministrado. Para una limpieza profunda, es necesario desmontar el producto.

Durante la limpieza, asegúrate de que no entre agua en el puerto de carga y, si es necesario, sécalo antes de cargar el dispositivo.

Desmontaje de la bomba de agua

Retira la cubierta de la bomba y extrae el impulsor. Limpia todas las superficies internas del impulsor y de la bomba con un cepillo pequeño. A continuación, vuelve a montar todas las piezas.



Acostumbrar a tu mascota a la fuente de agua

Para ayudar a las mascotas más tímidas a acostumbrarse a la fuente de agua, coloca, por ejemplo, algunas golosinas alrededor de ella. De esta forma, tu mascota asociará la fuente con una experiencia positiva.

Especificaciones

Modelo: MAS-1006 5L

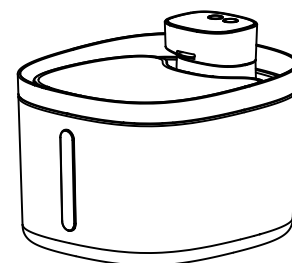
Capacidad: 5 L

Peso: 1,1 kg

Declaración de conformidad de la UE (simplificada)

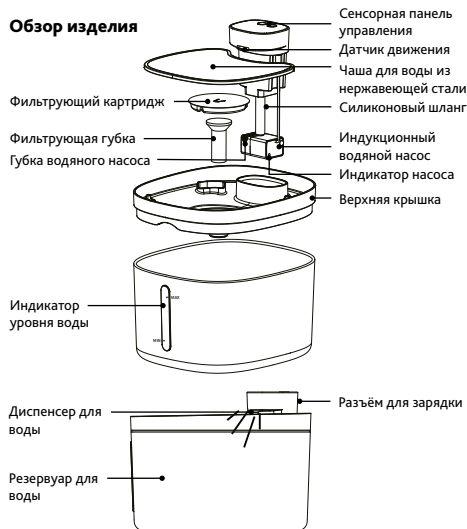
Por la presente, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, declara que el artículo no. 24484 - Fuente Nero - es conforme con las directivas vigentes.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en www.trixie.de o disponible bajo el siguiente código QR:



Инструкция по эксплуатации

Обзор изделия



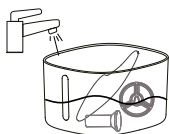
Установка

Замачивание фильтрующего картриджа

Перед первым использованием извлеките фильтрующий картридж и замочите его на 5 минут, чтобы удалить загрязнения, такие как излишки порошка активированного угля.

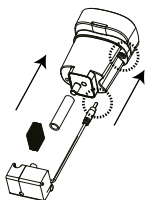
Очистка устройства

Перед первым использованием последовательно промойте водой чашу для воды, верхнюю крышку, фильтрующую губку, силиконовый шланг, водяной насос и все части резервуара для воды (не используйте горячую воду для очистки).



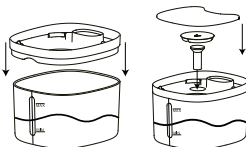
После очистки последовательно установите силиконовый шланг и водяной насос на основной блок, затем протрите основной блок чистой влажной тканью.

Примечание: Устройство и его компоненты нельзя мыть в посудомоечной машине! Основной блок нельзя промывать или погружать в воду.



Установка фильтра

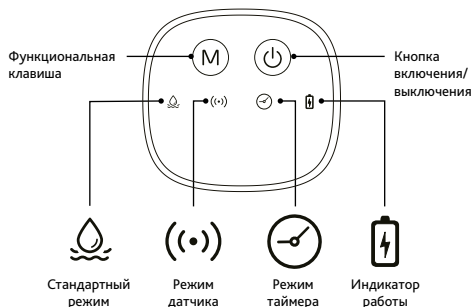
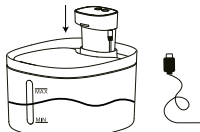
Сначала наполните резервуар необходимым количеством чистой воды, затем установите верхнюю крышку на резервуар.



Последовательно установите фильтрующую губку, фильтрующий картридж и чашу для воды в верхнюю часть поилки.

Установка основного блока

В завершение установите основной блок в резервуар для воды и подключите питание. Устройство готово к использованию.



Функции панели управления

Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения с правой стороны в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство.

Режим датчика

После включения устройство по умолчанию запускается в режиме датчика: загорается индикатор режима датчика и начинается подача воды.

При обнаружении приближающегося питомца водяной насос работает в течение 30 секунд.

Режим таймера

Нажмите функциональную кнопку для переключения в режим таймера. Загорится индикатор режима таймера и начнется подача воды. Насос включается каждые 30 минут и подает воду в течение 30 секунд.

Стандартный режим

Нажмите функциональную кнопку еще раз, чтобы переключиться в стандартный режим. Загорится индикатор стандартного режима, а насос будет обеспечивать непрерывную подачу воды (для этого режима требуется подключение к электросети). Когда устройство включено, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 3 секунд, чтобы выключить его.

Зарядка

Данное устройство оснащено встроенным аккумулятором и после полной зарядки может использоваться без подключения кабеля питания. Перед первым использованием полностью зарядите устройство.

Если вы хотите использовать устройство с подключенным кабелем питания, используйте адаптер с выходными параметрами 5 В / 1 А, соответствующий национальным и местным стандартам безопасности, вместе с оригинальным зарядным кабелем.

Во время работы

Если устройство подключено к сети и работает в стандартном режиме, при отключении питания оно автоматически переключается в режим датчика.

Если устройство подключено к сети и работает в режиме датчика или таймера, при отключении питания текущий режим работы сохраняется.

Если уровень воды в резервуаре слишком низкий и насос не полностью погружен в воду, все четыре индикатора одновременно мигают синим цветом.

Если напряжение аккумулятора слишком низкое, индикатор питания загорается красным цветом, указывая на необходимость зарядки. Во время зарядки устройство может продолжать работать.

Во время зарядки индикатор питания мигает с плавным эффектом. После полной зарядки синий индикатор горит постоянно. При отключении питания индикатор гаснет.

Ручное удаление плавающей шерсти

Нажмите и удерживайте функциональную кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию удаления плавающей шерсти. Функция работает 15 секунд.

Автоматическое удаление плавающей шерсти:

В режиме датчика функция удаления плавающей шерсти автоматически активируется после каждой десятой подачи воды.

В режиме таймера функция активируется каждые 6 часов. В стандартном режиме -- каждые 30 минут. Каждый цикл очистки длится 15 секунд.

Примечание

- Никогда не включайте насос без воды или при слишком низком уровне воды.
- Перед проведением любых работ по обслуживанию отключайте устройство от электросети.
- Не прикасайтесь к движущимся частям.
- Не используйте устройство на открытом воздухе.
- Не тяните за кабель при отключении устройства от сети. Всегда держитесь за вилку.
- Не используйте поилку, если сетевой кабель или вилка повреждены, если устройство работает неправильно, падало или было повреждено иным образом.
- Следите за тем, чтобы вилка не намокала, и не подключайте её к сети во влажном состоянии. Рекомендуется использовать розетку, расположенную выше уровня поилки.
- Не выбрасывайте устройство вместе с бытовыми отходами. Сдайте его в соответствующий пункт приема отходов.
- Помимо еженедельной очистки, фильтр насоса необходимо заменять каждые 2-4 недели.
- Фильтр для насоса доступен отдельно в качестве запасной части.

Техническое обслуживание и уход

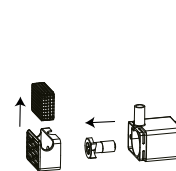
Тщательную очистку рекомендуется проводить один раз в месяц.

Несмотря на наличие фильтра, при длительном использовании внутри водяных каналов и насоса могут скапливаться загрязнения. Их необходимо удалять с помощью прилагаемой щетки. Для тщательной очистки изделие необходимо разобрать.

Во время очистки следите за тем, чтобы вода не попадала в разъем для зарядки. При необходимости перед зарядкой вытрите его насухо.

Разборка водяного насоса

Снимите крышку насоса и извлеките крыльчатку. Очистите все внутренние поверхности крыльчатки и насоса небольшой щеткой. После этого соберите все детали обратно.



Приучение питомца к поилке

Чтобы помочь пугливым животным быстрее привыкнуть к поилке, разместите рядом с ней несколько лакомств. Так питомец будет ассоциировать поилку с положительным опытом.

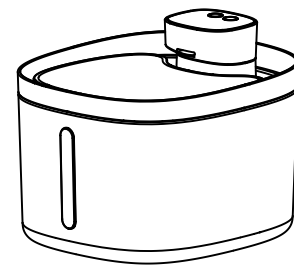
Технические характеристики

Модель: MAS-1006 5L
Объем: 5 л
Вес: 1,1 кг

Декларация соответствия ЕС (упрощенная)

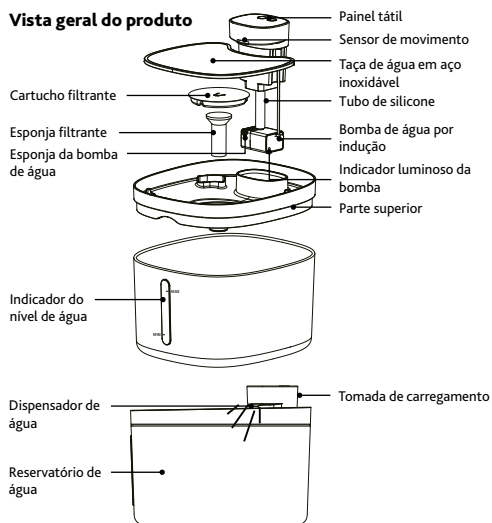
Настоящим, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, заявляет, что изделие №. 24484 - Фонтанчик для питья Nero - соответствует действующим директивам.

Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен на сайте www.trixie.de или по следующему QR-коду:



PT Instruções de utilização

Vista geral do produto



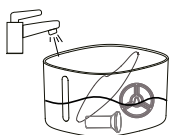
Instalação

Mergulhar o cartucho filtrante

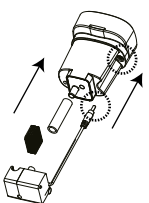
Retire o cartucho filtrante e mergulhe-o durante 5 minutos antes da primeira utilização para eliminar impurezas, como o excesso de pó de carvão ativado.

Limpeza do aparelho

Antes da primeira utilização, enxague sucessivamente com água a taça de água, a parte superior, a esponja filtrante, o tubo de silicone, a bomba de água e todas as peças do reservatório de água (não utilize água quente para a limpeza).



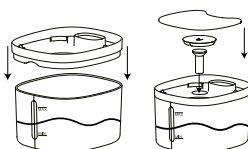
Após a limpeza, instale sucessivamente o tubo de silicone e a bomba de água na unidade principal e, em seguida, limpe a unidade principal com um pano limpo e húmido.



Nota: O aparelho e os seus componentes não podem ser lavados na máquina de lavar loiça! A unidade principal não deve ser enxaguada nem mergulhada em água.

Instalação do filtro

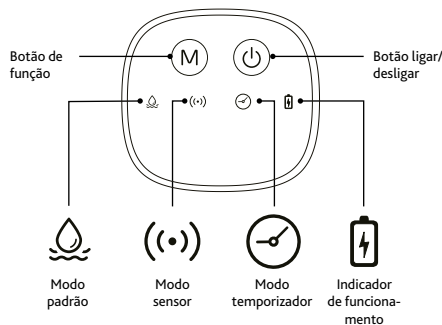
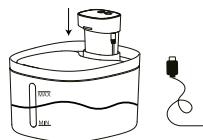
Primeiro, encha o reservatório com uma quantidade adequada de água limpa e coloque a parte superior sobre o reservatório.



Introduza sucessivamente a esponja filtrante, o cartucho filtrante e a taça de água na parte superior da fonte.

Instalação da unidade principal

Por fim, coloque a unidade principal no reservatório de água e ligue a alimentação elétrica. O aparelho está pronto a ser utilizado.



Funções do painel de controlo

Prima e mantenha premido o botão ligar/desligar no lado direito durante 3 segundos para ligar ou desligar o aparelho.

Modo sensor

Após ser ligado, o aparelho inicia por defeito no modo sensor: o indicador luminoso do modo sensor acende-se e o fluxo de água começa.

Quando é detetado um animal de estimação a aproximar-se, a bomba de água funciona durante 30 segundos.

Modo temporizador

Prima o botão de função para mudar para o modo temporizador.

O indicador luminoso do modo temporizador acende-se e o fluxo de água começa. A bomba de água funciona a cada 30 minutos e fornece água durante 30 segundos.

Modo padrão

Prima novamente o botão de função para mudar para o modo padrão.

O indicador luminoso do modo padrão acende-se e a bomba de água fornece um fluxo contínuo de água (este modo requer alimentação elétrica por cabo).

Quando o aparelho estiver ligado, prima e mantenha premido o botão ligar/desligar durante 3 segundos para o desligar.

Carregamento

Este produto está equipado com uma bateria recarregável integrada e pode ser utilizado sem o cabo de alimentação quando estiver totalmente carregado. Carregue completamente o aparelho antes da primeira utilização.

Se pretender utilizar o aparelho com um cabo de alimentação, utilize um adaptador com uma potência de saída de 5 V / 1 A que cumpra as normas e regulamentos de segurança nacionais e locais, juntamente com o cabo de carregamento original.

Durante o funcionamento

Quando a alimentação elétrica está ligada e o aparelho está a funcionar no modo padrão, este muda automaticamente para o modo sensor se a alimentação for interrompida.

Se a alimentação elétrica estiver ligada e o aparelho estiver a funcionar no modo sensor ou no modo temporizador, o modo de funcionamento permanece inalterado quando a alimentação é interrompida.

Se o nível de água no reservatório for demasiado baixo e a bomba de água não estiver completamente coberta por água, os quatro indicadores luminosos piscam simultaneamente a azul.

Se a tensão da bateria for demasiado baixa, o indicador de funcionamento acende-se a vermelho para indicar que o aparelho precisa de ser carregado. O aparelho pode continuar a funcionar durante o carregamento.

Durante o carregamento, o indicador de alimentação pisca com efeito pulsante. Quando a carga estiver completa, o indicador azul permanece aceso continuamente. Quando a alimentação é desligada, o indicador apaga-se.

Remoção manual de pelos flutuantes

Prima e mantenha premido o botão de função durante 3 segundos para ativar a função de remoção de pelos flutuantes. Esta função funciona durante 15 segundos.

Remoção automática de pelos flutuantes:

No modo sensor, a função de remoção de pelos flutuantes é ativada automaticamente após cada décima distribuição de água.

No modo temporizador, a função é ativada a cada 6 horas.

No modo padrão, é ativada a cada 30 minutos. Cada ciclo de limpeza dura 15 segundos.

Nota

- Nunca coloque a bomba em funcionamento sem água ou com um nível de água demasiado baixo.
- Desligue a ficha da tomada antes de realizar qualquer trabalho de manutenção.
- Não toque em peças móveis.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não puxe pelo cabo para desligar o aparelho da corrente elétrica. Puxe sempre pela ficha.
- Não utilize a fonte de água se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou sofrido qualquer outro dano.
- Certifique-se de que a ficha não fica molhada e não a ligue se estiver húmida. Recomenda-se a utilização de uma tomada posicionada acima da fonte de água.
- Este aparelho não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Entregue-o num ponto de recolha adequado à categoria do aparelho.
- Além da limpeza semanal, o filtro da bomba deve ser substituído a cada 2 a 4 semanas.
- O filtro da bomba está disponível separadamente como peça de substituição.

Manutenção e cuidados

Deve ser efetuada uma limpeza profunda uma vez por mês.

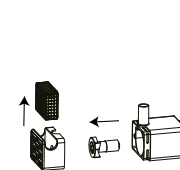
Apesar do filtro, após uma utilização prolongada pode acumular-se sujidade nos canais internos de água e na bomba. Esta sujidade deve ser removida com a escova fornecida. Para uma limpeza completa, o produto deve ser desmontado.

Durante a limpeza, certifique-se de que não entra água na tomada de carregamento e, se necessário, seque-a antes de carregar o aparelho.

Desmontagem da bomba de água

Retire a tampa da bomba e remova o impulsor.

Limpe todas as superfícies internas do impulsor e da bomba com uma pequena escova. Em seguida, volte a montar todos os componentes.



Habituar o seu animal à fonte de água

Para ajudar animais mais tímidos a habituarem-se à fonte de água, coloque, por exemplo, alguns snacks à sua volta. Desta forma, o seu animal associará a fonte de água a uma experiência positiva.

Especificações

Modelo: MAS-1006 5L

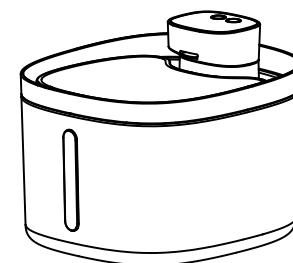
Capacidade: 5 L

Peso: 1,1 kg

Declaração de conformidade UE (simplificada)

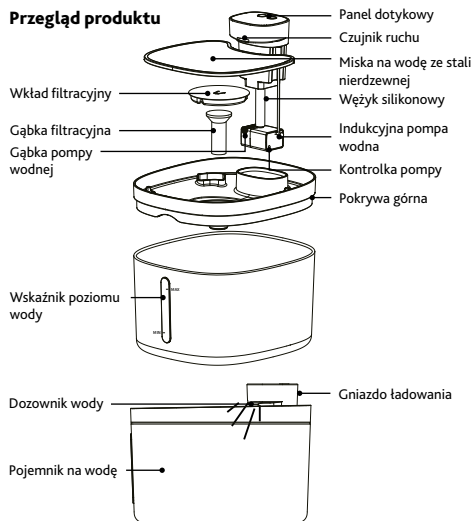
A TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, declara que o artigo n.º. 24484 - Bebedouro/ Fonte Nero - está em conformidade com as diretivas em vigor.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível em www.trixie.de ou no seguinte código QR:



PL Instrukcja użytkowania

Przegląd produktu



Instalacja

Namaczanie wkładu filtracyjnego

Wyjmij wkład filtracyjny i namaczaj go przez 5 minut przed pierwszym użyciem, aby usunąć zanieczyszczenia, takie jak nadmiar pyłu z węgla aktywnego.

Czyszczenie urządzenia

Przed pierwszym użyciem opłucz kolejno wodą miskę na wodę, pokrywę górną, gąbkę filtracyjną, wężyk silikonowy, pompę wodną oraz wszystkie części pojemnika na wodę (nie używaj gorącej wody do czyszczenia).

Po wyczyszczeniu zamontuj kolejno wężyk silikonowy i pompę wodną w jednostce głównej, a następnie przetrzyj jednostkę główną czystą, wilgotną ściereczką.

Uwaga: Urządzenie i jego elementy nie nadają się do mycia w zmywarce! Jednostki głównej nie wolno płucać ani zanurzać w wodzie.

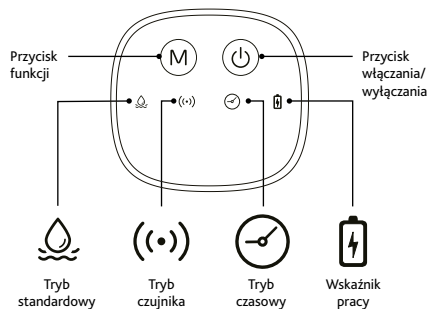
Instalacja filtra

Najpierw napełnij pojemnik odpowiednią ilością czystej wody, a następnie umieść pokrywę górną na pojemniku.

Włóż kolejno gąbkę filtracyjną, wkład filtracyjny oraz miskę na wodę do górnej części fontanny.

Instalacja jednostki głównej

Na końcu umieść jednostkę główną w pojemniku na wodę i podłącz zasilanie. Urządzenie jest gotowe do użycia.



Funkcje panelu sterowania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania po prawej stronie przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Tryb czujnika

Po włączeniu urządzenie domyślnie uruchamia się w trybie czujnika: zapala się kontrolka trybu czujnika i rozpoczyna się przepływ wody. Po wykryciu zbliżającego się zwierzęcia pompa wodna pracuje przez 30 sekund.

Tryb czasowy

Naciśnij przycisk funkcji, aby przełączyć urządzenie w tryb czasowy. Zapali się kontrolka trybu czasowego i rozpocznie się przepływ wody. Pompa uruchamia się co 30 minut i podaje wodę przez 30 sekund.

Tryb standardowy

Naciśnij ponownie przycisk funkcji, aby przełączyć urządzenie w tryb standardowy.

Zapali się kontrolka trybu standardowego, a pompa będzie zapewniała ciągły przepływ wody (ten tryb wymaga zasilania przewodowego).

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, aby je wyłączyć.

Ładowanie

Produkt wyposażony jest we wbudowany akumulator i po pełnym naładowaniu może działać bez podłączonego przewodu zasilającego. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.

Jeśli chcesz używać urządzenia z przewodem zasilającym, używaj adaptera o parametrach wyjściowych 5 V / 1 A, zgodnego z krajowymi i lokalnymi normami bezpieczeństwa, oraz oryginalnego kabla do ładowania.

Podczas pracy

Jeżeli urządzenie działa w trybie standardowym i nastąpi przerwa w zasilaniu, automatycznie przełączy się na tryb czujnika.

Jeżeli urządzenie działa w trybie czujnika lub czasowym, po odłączeniu zasilania tryb pracy pozostanie bez zmian.

Jeżeli poziom wody w zbiorniku jest zbyt niski i pompa nie jest całkowicie zanurzona, wszystkie cztery kontrolki będą jednocześnie migać na niebiesko.

Jeżeli napięcie akumulatora jest zbyt niskie, kontrolka pracy zaświeci się na czerwono, sygnalizując konieczność ładowania. Urządzenie może pracować podczas ładowania.

Podczas ładowania kontrolka zasilania pulsuje. Po pełnym naładowaniu niebieska kontrolka świeci światłem ciągłym. Po odłączeniu zasilania kontrolka gaśnie.

Ręczne usuwanie pływającej sierści

Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcji przez 3 sekundy, aby aktywować funkcję usuwania pływającej sierści. Funkcja działa przez 15 sekund.

Automatyczne usuwanie pływającej sierści:

W trybie czujnika funkcja uruchamia się automatycznie po każdym dziesiątym podaniu wody.

W trybie czasowym funkcja uruchamia się co 6 godzin. W trybie standardowym uruchamia się co 30 minut. Każdy cykl czyszczenia trwa 15 sekund.

Uwaga

- Nigdy nie uruchamiaj pompy bez wody ani przy zbyt niskim poziomie wody.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania.
- Nie dotykaj ruchomych części.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie ciągnij za przewód podczas odłączania urządzenia od sieci. Zawsze chwytaj za wtyczkę.
- Nie używaj fontanny, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest mokra i nie podłączaj jej, jeśli jest wilgotna. Zaleca się korzystanie z gniazdka znajdującego się wyżej niż fontanna.
- Urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do odpowiedniego punktu zbiórki.
- Oprócz cotygodniowego czyszczenia filtr pompy należy wymieniać co 2-4 tygodnie.
- Filtr do pompy jest dostępny osobno jako część zamienna.

Konserwacja i pielęgnacja

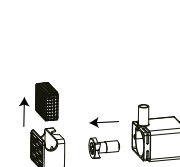
Raz w miesiącu należy przeprowadzić dokładne czyszczenie urządzenia.

Pomimo zastosowania filtra, podczas długotrwałego użytkowania w wewnętrznych przewodach wodnych oraz w pompie mogą gromadzić się zabrudzenia. Należy je usuwać za pomocą dołączonej szczoteczki. W celu dokładnego czyszczenia produkt należy rozmontować.

Podczas czyszczenia należy uważać, aby do gniazda ładowania nie dostała się woda. W razie potrzeby przed ładowaniem należy je wytrzeć do sucha.

Demontaż pompy wodnej

Zdejmij pokrywę pompy i wyjmij wirnik. Wyczyść wszystkie wewnętrzne powierzchnie wirnika i pompy za pomocą małej szczoteczki. Następnie ponownie zmontuj wszystkie elementy.



Przyzwyczajanie zwierzęcia do fontanny

Aby ułatwić lęklivym zwierzętom przyzwyczajanie się do fontanny, umieść wokół niej kilka smakołyków. Dzięki temu zwierzę będzie kojarzyć fontannę z pozytywnym doświadczeniem.

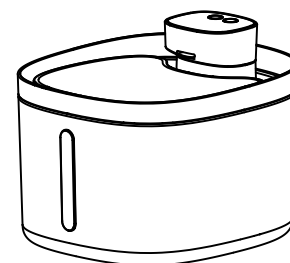
Specyfikacja

Model: MAS-1006 5L
Pojemność: 5 l
Masa: 1,1 kg

Deklaracja zgodności UE (uproszczona)

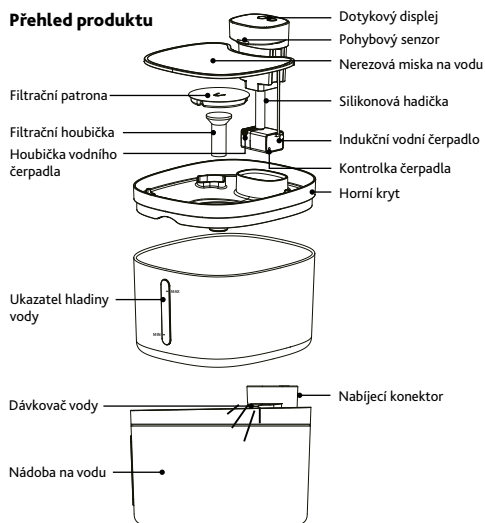
Niniejszym firma TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, oświadcza, że produkt nr 24484 - Automatyczne poidło chłodzące Nero - jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie www.trixie.de lub pod następującym kodem QR:



CS Návod k použití

Přehled produktu



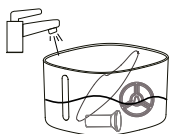
Instalace

Namočení filtrační patrony

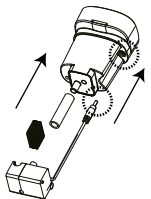
Před prvním použitím vyjměte filtrační patronu a namočte ji na 5 minut, aby se odstranily nečistoty, například přebytky přásek z aktivního uhlí.

Čištění zařízení

Před prvním použitím postupně opláchněte vodou misku na vodu, horní kryt, filtrační houbičku, silikonovou hadičku, vodní čerpadlo a všechny části nádoby na vodu (k čištění nepoužívejte horkou vodu).



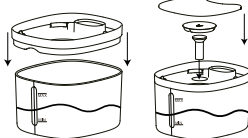
Po vyčištění postupně nainstalujte silikonovou hadičku a vodní čerpadlo a následně hlavní jednotku otřete čistým vlhkým hadříkem.



Upozornění: Zařízení ani jeho součásti nejsou vhodné do myčky nádobí! Hlavní jednotku neoplachujte ani neponořujte do vody.

Instalace filtru

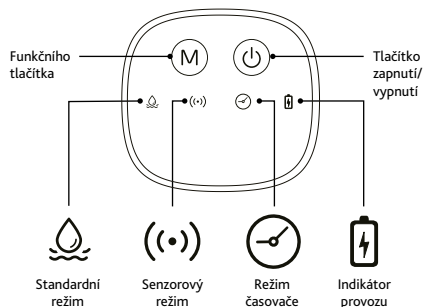
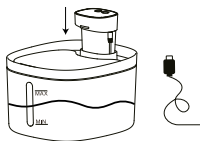
Nejprve naplňte nádobu na vodu přiměřeným množstvím čisté vody a poté na ni nasadte horní kryt.



Do horní části fontány postupně vložte filtrační houbičku, filtrační patronu a misku na vodu.

Instalace hlavní jednotky

Nakonec vložte hlavní jednotku do nádoby na vodu a připojte napájení. Zařízení je nyní připraveno k použití.



Funkce ovládacího panelu

Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí na pravé straně po dobu 3 sekund, abyste zařízení zapnuli nebo vypnuli.

Senzorový režim

Po zapnutí se zařízení automaticky spustí v senzorovém režimu: rozsvítí se kontrolka senzorového režimu a začne proudit voda. Jakmile je detekováno přiblížující se zvíře, vodní čerpadlo pracuje po dobu 30 sekund.

Režim časovače

Stisknutím funkčního tlačítka přepnete zařízení do režimu časovače. Rozsvítí se kontrolka režimu časovače a začne proudit voda. Vodní čerpadlo se aktivuje každých 30 minut a vydává vodu po dobu 30 sekund.

Standardní režim

Opětovným stisknutím funkčního tlačítka přepnete zařízení do standardního režimu. Rozsvítí se kontrolka standardního režimu a vodní čerpadlo zajišťuje nepřetržitý průtok vody (tento režim vyžaduje napájení kabelem). Pokud je zařízení zapnuté, stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu 3 sekund, abyste jej vypnuli.

Nabíjení

Tento výrobek je vybaven integrovanou dobíjecí baterií a po úplném nabití jej lze používat bez připojeného napájecího kabelu. Před prvním použitím zařízení plně nabijte.

Pokud chcete zařízení používat s napájecím kabelem, použijte adaptér s výstupem 5 V / 1 A, který splňuje národní a místní bezpečnostní normy a předpisy, spolu s originálním nabíjecím kabelem.

Během provozu

Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti a pracuje ve standardním režimu, při přerušení napájení se automaticky přepne do senzorového režimu.

Pokud je zařízení připojeno k elektrické síti a pracuje v senzorovém režimu nebo v režimu časovače, zůstane provozní režim při přerušení napájení nezměněn.

Pokud je hladina vody v nádobě příliš nízká a vodní čerpadlo není zcela ponořené ve vodě, všechny čtyři kontrolky současně blikají modře.

Pokud je napětí baterie příliš nízké, provozní kontrolka se rozsvítí červeně a signalizuje potřebu nabít zařízení. Během nabíjení lze zařízení dále používat.

Během nabíjení kontrolka napájení pulzuje. Po úplném nabití svítí modrá kontrolka nepřetržitě. Po odpojení napájení kontrolka zhasne.

Ruční odstraňování plovoucích chlupů

Stiskněte a podržte funkční tlačítko po dobu 3 sekund, abyste aktivovali funkci odstraňování plovoucích chlupů. Funkce běží po dobu 15 sekund.

Automatické odstraňování plovoucích chlupů:

V senzorovém režimu se funkce automaticky aktivuje po každém desátem výdeji vody.

V režimu časovače se funkce aktivuje každých 6 hodin. Ve standardním režimu se aktivuje každých 30 minut. Každý čistící cyklus trvá 15 sekund.

Upozornění

- Nikdy nenechávejte čerpadlo pracovat bez vody nebo při příliš nízké hladině vody.
- Před údržbou odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí.
- Nepoužívejte zařízení venku.
- Při odpojování zařízení netahejte za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nepoužívejte fontánu, pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená, pokud zařízení nefunguje správně, spadlo nebo bylo jinak poškozeno.
- Dbejte na to, aby zástrčka nevzvlhla, a nepřipojujte ji do zásuvky, pokud je mokrá. Doporučuje se používat zásuvku umístěnou výše než fontána.
- Toto zařízení nesmí být likvidováno spolu s komunálním odpadem. Odevzdejte jej na příslušné sběrné místo.
- Kromě týdenního čištění by měl být filtr čerpadla vyměňován každé 2 až 4 týdny.
- Filtr do čerpadla je k dispozici samostatně jako náhradní díl.

Údržba a péče

Důkladné čištění se doporučuje provádět jednou měsíčně.

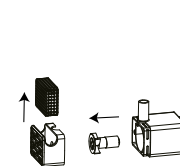
I přes použití filtru se mohou při dlouhodobém používání ve vnitřních vodních kanálcích a v čerpadle usazovat nečistoty. Ty je třeba odstranit pomocí přiloženého kartáčku. Pro důkladné vyčištění je nutné výrobek rozebrat.

Během čištění dbejte na to, aby se do nabíjecího konektoru nedostala voda. V případě potřeby jej před nabíjením osušte.

Demontáž vodního čerpadla

Sejměte kryt čerpadla a vyjměte oběžné kolo.

Vyčistěte všechny vnitřní plochy oběžného kola a čerpadla malým kartáčkem. Poté všechny díly znovu sestavte.



Přívkykání zvířete na fontánu

Aby si plachá zvířata na fontánu snadněji zvykla, umístěte kolem ní například několik pamlsků. Zvíře si tak spojí fontánu s pozitivním zážitkem.

Technické údaje

Model: MAS-1006 5L

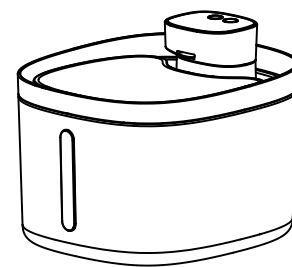
Objem: 5 l

Hmotnost: 1,1 kg

Prohlášení o shodě EU (zjednodušené)

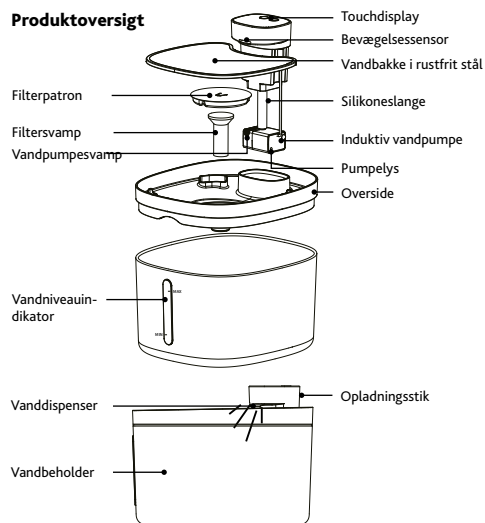
Společnost TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, prohlašuje, že položka č. 24484 - Pítko fontána Nero - je v souladu s palnými směrnici.

Úplné znění Prohlášení o shodě EU je k dispozici na www.trixie.de nebo pod následujícím QR kódem:



DA Brugsanvisning

Produktoversigt



Installation

Læg filterpatronen i blød

Fjern filterpatronen, og læg den i blød i 5 minutter før første brug for at skylle urenheder som f.eks. overskydende aktivt kulpulver ud.

Rengøring af apparatet

Skyl vandbakken, toppen, filtersvampen, silikoneslangen, vandpumpen og alle dele af vandbeholderen med vand én efter én før første brug (brug ikke varmt vand til rengøring).

Efter rengøring monteres silikoneslangen og vandpumpen på hovedenheden en efter en, og derefter tørres hovedenheden af med en ren, fugtig klud.

Bemærk: Apparatet og dets komponenter tåler ikke opvaskemaskine! Hovedapparatet må ikke skylles eller nedsænkes i vand.

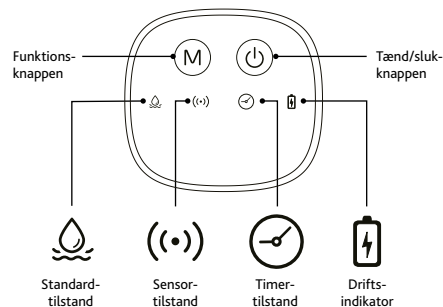
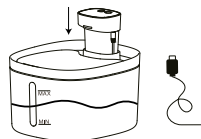
Installation af filteret

Fyld først vandbeholderen med en passende mængde rent vand, og sæt derefter toppen på vandbeholderen.

Sæt filtersvampen, filterpatronen og vandskålen ind i toppen af drikkefontænen, den ene efter den anden.

Installer hovedenheden

Sæt til sidst hovedenheden i vandbeholderen, og tilslut strømforsyningen. Enheden er nu klar til brug.



Funktioner på kontrolpanelet

Tryk på tænd/sluk-knappen på højre side og hold den nede i 3 sekunder for at tænde eller slukke for enheden.

Sensortilstand

Når apparatet tændes, starter det som standard i sensortilstand: Indikatorlampen for sensortilstand lyser, og vandgennemstrømningen starter.

Hvis der registreres et kæledyr, der nærmer sig, kører vandpumpen i 30 sekunder.

Timer-tilstand

Tryk på funktionsknappen for at skifte til timerilstand. Indikatorlampen for timerilstand lyser, og vandgennemstrømningen starter. Vandpumpen kører hvert 30. minut og udleder vand i 30 sekunder ad gangen.

Standardtilstand

Tryk på funktionsknappen igen for at skifte til standardtilstand. Indikatorlampen for standardtilstand lyser, og vandpumpen sørger for en kontinuerlig vandgennemstrømning (denne tilstand kræver strømforsyning via kabel). Når apparatet er tændt, skal du trykke på tænd/sluk-knappen og holde den nede i 3 sekunder for at slukke det.

Opladning

Dette produkt er udstyret med et indbygget genopladeligt batteri og kan bruges uden tilsluttet strømkabel, når det er fuldt opladet. Oplad enheden helt, før du bruger den første gang.

Hvis du vil bruge enheden med et strømkabel, skal du bruge en adapter med en udgangseffekt på 5V/1A, der overholder nationale og lokale sikkerhedsstandarder og -bestemmelser, og bruge den sammen med det originale opladningskabel.

I drift

Når strømforsyningen er tilsluttet, og enheden kører i standardtilstand, skifter den automatisk til sensortilstand, hvis strømforsyningen afbrydes.

Hvis strømforsyningen er tilsluttet, og apparatet kører i sensor- eller timerilstand, forbliver driftstilstanden uændret, hvis strømforsyningen afbrydes.

Hvis vandstanden i tanken er for lav, og vandpumpen ikke er helt dækket af vand, blinker alle fire indikatorlamper blåt samtidig.

Hvis batterispændingen er for lav, lyser driftsindikatoren rødt og angiver, at apparatet skal oplades. Apparatet kan stadig bruges under opladningsprocessen.

Under opladningsprocessen blinker strømindikatoren pulserende. Når den er fuldt opladet, lyser den blå indikator konstant. Hvis strømforsyningen afbrydes, slukkes strømindikatoren.

Manuel rengøring af flydehår

Tryk på funktionsknappen og hold den nede i 3 sekunder for at aktivere funktionen til fjernelse af flydehår. Denne funktion kører i 15 sekunder.

Automatisk rengøring af flydehår:

I sensortilstand aktiveres funktionen til fjernelse af flydehår automatisk efter hver 10. vandudledning.

I timerilstand aktiveres funktionen hver 6. time. I standardtilstand aktiveres funktionen hvert 30. minut. Hver rengøringsproces tager 15 sekunder.

Vær opmærksom på

- Lad aldrig pumpen køre uden vand, eller når vandstanden er for lav.
- Træk stikket ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelsesarbejde.
- Rør ikke ved bevægelige dele.
- Brug ikke apparatet udendørs.
- Træk ikke i kablet for at afbryde apparatet fra lysnettet. Træk i stedet i stikket.
- Brug ikke drikkefontænen, hvis netledningen eller stikket er beskadiget, hvis den ikke fungerer korrekt, hvis den er blevet tabt eller på anden måde er blevet beskadiget.
- Sørg for, at stikket ikke bliver vådt, og at det ikke sættes i, når det er vådt. Det anbefales at bruge en stikkontakt, der er placeret højere end drikkefontænen.
- Bemærk, at dette apparat ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Aflever det på et affaldscenter, der svarer til apparatets kategori.
- Ud over den ugentlige rengøring skal pumpefilteret udskiftes hver 2. til 4. uge.
- Filteret i pumpen fås separat som reservedel.

Vedligeholdelse og pleje

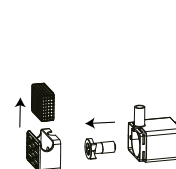
Der bør foretages en grundig rengøring en gang om måneden.

Efter længere tids brug kan der samle sig snavs i de indvendige vandrør og i vandpumpen på trods af filteret, som skal fjernes med den medfølgende børste. Produktet skal skilles ad for at kunne rengøres grundigt.

Sørg for, at der ikke kommer vand ind i opladningsstikket under rengøringen, og tør det om nødvendigt af før opladning.

Afmontering af vandpumpen

Fjern pumpedækslet, og tag pumpehjulet ud. Rengør alle indvendige overflader på pumpehjulet og vandpumpen med en lille børste. Saml derefter alle dele igen.



Tilvænnning til drikkefontænen

For at gøre det lettere for ængstelige dyr at vænne sig til drikkefontænen, kan du f.eks. placere nogle godbidder rundt om drikkefontænen. På den måde vil dit kæledyr forbinde drikkefontænen med en positiv oplevelse.

Specifikationer

Model: MAS-1006 5L

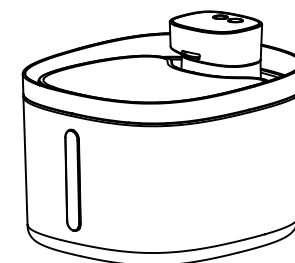
Kapacitet: 5 L

Vægt: 1,1 kg

EU-overensstemmelseserklæring (forenklet)

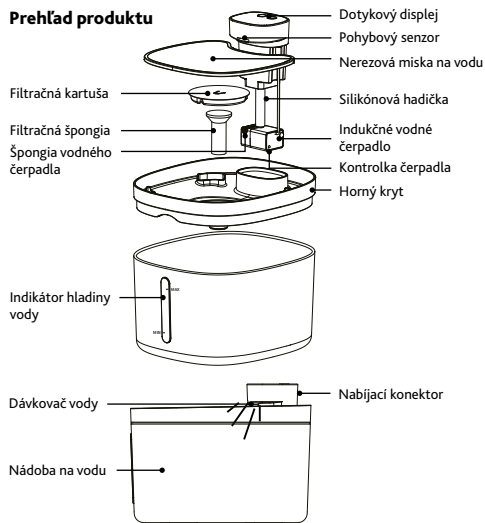
Hermed erklærer TRIxie Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, at artikel nr. 24484 - Drikkefontæne Nero - er i overensstemmelse med de gældende direktiver.

Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på www.trixie.de eller under følgende QR-kode:



SK Návod na použitie

Prehľad produktu



Inštalácia

Namočenie filtračnej kartuše

Pred prvým použitím vyber filtračnú kartušu a namoč ju na 5 minút, aby sa odstránili nečistoty, napríklad prebytočný prášok z aktívneho uhlia.

Čistenie zariadenia

Pred prvým použitím postupne opláchni vodou misku na vodu, horný kryt, filtračnú špongiu, silikónovú hadičku, vodné čerpadlo a všetky časti nádoby na vodu (na čistenie nepoužívaj horúcu vodu).

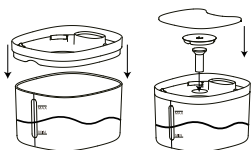
Po vyčistení postupne namontuj silikónovú hadičku a vodné čerpadlo na hlavnú jednotku a následne ju utrite čistou vlhkou handričkou.

Upozornenie: Zariadenie ani jeho komponenty nie sú vhodné do umývačky riadu! Hlavnú jednotku neoplachuj ani neponáraj do vody.

Inštalácia filtra

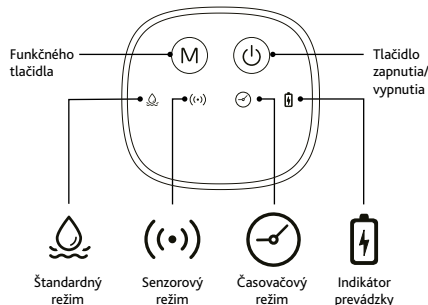
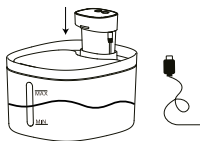
Najprv naplň nádobu na vodu primeraným množstvom čistej vody a potom na ňu nasad' horný kryt.

Postupne vlož filtračnú špongiu, filtračnú kartušu a misku na vodu do hornej časti fontány.



Inštalácia hlavnej jednotky

Nakoniec vlož hlavnú jednotku do nádoby na vodu a pripoj napájanie. Zariadenie je pripravené na používanie.



Funkcie ovládacieho panela

Stlač a podrž tlačidlo zapnutia/vypnutia na pravej strane po dobu 3 sekúnd, aby si zariadenie zapol alebo vypol.

Senzorový režim

Po zapnutí sa zariadenie automaticky spustí v senzorovom režime: rozsvieti sa kontrolka senzorového režimu a začne prúdiť voda.

Keď zariadenie zaznamená blížiacu sa zviera, vodné čerpadlo pracuje 30 sekúnd.

Časovačový režim

Stlačením funkčného tlačidla prepni zariadenie do režimu časovača.

Rozsvieti sa kontrolka časovača a začne prúdiť voda. Vodné čerpadlo sa aktivuje každých 30 minút a vodu vydáva po dobu 30 sekúnd.

Štandardný režim

Opätovným stlačením funkčného tlačidla prepni zariadenie do štandardného režimu.

Rozsvieti sa kontrolka štandardného režimu a vodné čerpadlo zabezpečuje nepretržitý prítok vody (tento režim vyžaduje napájanie káblom).

Keď je zariadenie zapnuté, stlač a podrž tlačidlo zapnutia/vypnutia po dobu 3 sekúnd, aby si ho vypol.

Nabíjanie

Tento výrobok je vybavený integrovanou nabíjateľnou batériou a po úplnom nabití ho možno používať bez pripojeného napájacieho kábla. Pred prvým použitím zariadenie úplne nabi.

Ak chceš zariadenie používať s napájacím káblom, používaj adaptér s výstupom 5 V / 1 A, ktorý spĺňa národné a miestne bezpečnostné normy a predpisy, spolu s originálnym nabíjacím káblom.

Počas prevádzky

Ak je zariadenie pripojené k elektrickej sieti a pracuje v štandardnom režime, pri prerušení napájania sa automaticky prepne do senzorového režimu.

Ak je zariadenie pripojené k elektrickej sieti a pracuje v senzorovom alebo časovačovom režime, prevádzkový režim zostane po prerušení napájania nezmenený.

Ak je hladina vody v nádobe príliš nízka a vodné čerpadlo nie je úplne ponorené vo vode, všetky štyri kontrolky súčasne blikajú na modro.

Ak je napätie batérie príliš nízke, prevádzková kontrolka sa rozsvieti načerveno a signalizuje potrebu nabitia zariadenia. Počas nabíjania je možné zariadenie ďalej používať.

Počas nabíjania kontrolka napájania pulzuje. Po úplnom nabití svieti modrá kontrolka nepretržite. Po odpojení napájania kontrolka zhasne.

Manuálne odstraňovanie plávajúcich chlpcov

Stlač a podrž funkčné tlačidlo po dobu 3 sekúnd, aby si aktivoval funkciu odstraňovania plávajúcich chlpcov. Funkcia pracuje 15 sekúnd.

Automatické odstraňovanie plávajúcich chlpcov:

V senzorovom režime sa funkcia automaticky aktivuje po každom desiatom vydaní vody.

V časovačovom režime sa funkcia aktivuje každých 6 hodín. V štandardnom režime sa aktivuje každých 30 minút. Každý čistiaci cyklus trvá 15 sekúnd.

Upozornenie

- Nikdy nenechávaj čerpadlo pracovať bez vody alebo pri príliš nízkej hladine vody.
- Pred údržbou odpoj zariadenie od elektrickej siete.
- Nedotýkaj sa pohyblivých častí.
- Nepoužívaj zariadenie vo vonkajšom prostredí.
- Pri odpájaní zariadenia netahaj za kábel. Vždy ťahaj za zástrčku.
- Nepoužívaj fontánu na pitie, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená, ak zariadenie nefunguje správne, spadlo alebo bolo inak poškodené.
- Dbaj na to, aby zástrčka nezahlavila a nepripájaj ju do zásuvky, ak je mokrá. Odporúča sa používať zásuvku umiestnenú vyššie ako fontána.
- Toto zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Odovzdaj ho na príslušné zberné miesto.
- Okrem týždenného čistenia by sa mal filter čerpadla vymieňať každé 2 až 4 týždne.
- Filter do čerpadla je dostupný samostatne ako náhradný diel.

Údržba a starostlivosť

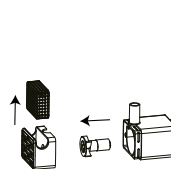
Dôkladné čistenie sa odporúča vykonávať raz mesačne.

Aj napriek filtru sa môžu po dlhšom používaní vo vnútorných vodných kanálikoch a v čerpadle usadzovať nečistoty. Tie je potrebné odstrániť priloženou kefkou. Na dôkladné vyčistenie je potrebné výrobok rozobrať.

Počas čistenia dbaj na to, aby sa voda nedostala do nabíjacieho konektora. V prípade potreby ho pred nabíjaním utrite dosucha.

Demontáž vodného čerpadla

Odstráň kryt čerpadla a vyber obežné koleso. Malou kefkou vyčisti všetky vnútorné plochy obežného kolesa a čerpadla. Potom všetky diely opäť zlož.



Privykanie zvieratá na fontánu

Aby si pomohol plachým zvieratám zvyknúť si na fontánu, umiestni okolo nej napríklad niekoľko maškrít. Zviera si tak spojí fontánu s pozitívnym zážitkom.

Technické údaje

Model: MAS-1006 5L

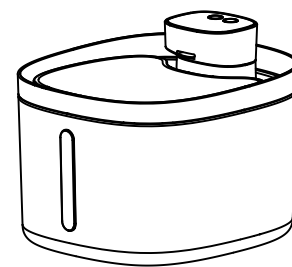
Objem: 5 l

Hmotnosť: 1,1 kg

EÚ vyhlásenie o zhode (zjednodušené)

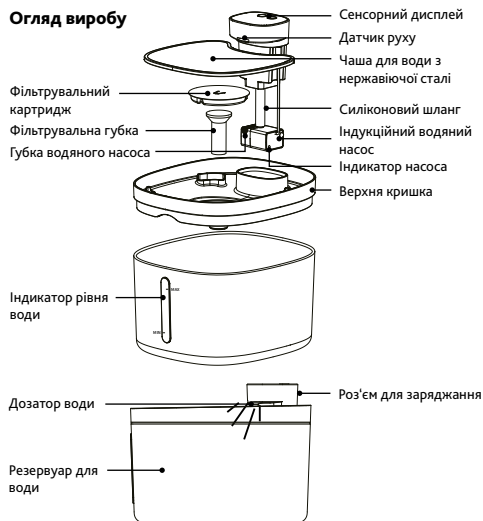
Týmto, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, vyhlasuje, že položka č. 24484 - Fontána na pitie Nero - je v súlade s platnými smernicami.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na adrese www.trixie.de alebo je k dispozícii pod nasledujúcim QR kódom:



UK Інструкція з експлуатації

Огляд виробу



Встановлення

Замочування фільтрувального картриджа

Перед першим використанням вийміть фільтрувальний картридж і замочіть його на 5 хвилин, щоб видалити забруднення, наприклад надлишок порошку активованого вугілля.

Очищення пристрою

Перед першим використанням послідовно промийте водою чашу для води, верхню кришку, фільтрувальну губку, силиконовий шланг, водяний насос і всі частини резервуара для води (не використовуйте гарячу воду для очищення).

Після очищення послідовно встановіть силиконовий шланг і водяний насос на основний блок, а потім протріть основний блок чистою вологою тканиною.

Примітка: Пристрій і його компоненти не можна мити в посудомийній машині! Основний блок не можна промивати або занурювати у воду.

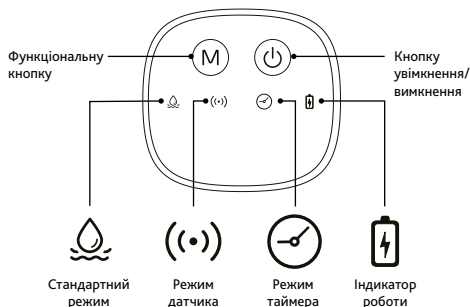
Встановлення фільтра

Спочатку наповніть резервуар необхідною кількістю чистої води, а потім встановіть верхню кришку на резервуар.

Послідовно вставте фільтрувальну губку, фільтрувальний картридж і чашу для води у верхню частину фонтанчика.

Встановлення основного блоку

Наприкінці встановіть основний блок у резервуар для води та підключіть живлення. Пристрій готовий до використання.



Функції панелі керування

Натисніть і утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення з правого боку протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути пристрій.

Режим датчика

Після ввімкнення пристрій автоматично запускається в режимі датчика: загоряється індикатор режиму датчика та починається подача води. Коли виявлено наближення домашньої тварини, водяний насос працює протягом 30 секунд.

Режим таймера

Натисніть функціональну кнопку, щоб перейти в режим таймера. Загориться індикатор режиму таймера та почнеться подача води. Водяний насос вмикається кожні 30 хвилин і подає воду протягом 30 секунд.

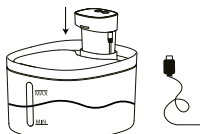
Стандартний режим

Натисніть функціональну кнопку ще раз, щоб перейти до стандартного режиму. Загориться індикатор стандартного режиму, а водяний насос забезпечуватиме безперервний потік води (для цього режиму потрібне живлення через кабель). Коли пристрій увімкнений, натисніть і утримуйте кнопку увімкнення/вимкнення протягом 3 секунд, щоб вимкнути його.

Заряджання

Цей виріб оснащений вбудованим акумулятором і після повного заряджання може використовуватися без підключеного кабелю живлення. Перед першим використанням повністю зарядіть пристрій.

Якщо ви хочете використовувати пристрій із підключеним кабелем живлення, використовуйте адаптер із вихідними параметрами 5 В / 1 А, який відповідає національним і місцевим стандартам безпеки, разом з оригінальним кабелем для заряджання.



Під час роботи

Якщо пристрій підключений до мережі та працює у стандартному режимі, у разі відключення живлення він автоматично перейде в режим датчика.

Якщо пристрій підключений до мережі та працює в режимі датчика або таймера, після відключення живлення поточний режим роботи не змінюється.

Якщо рівень води в резервуарі занадто низький і водяний насос не повністю занурений у воду, усі чотири індикатори одночасно блиматимуть синім кольором.

Якщо заряд акумулятора занадто низький, індикатор роботи загориться червоним кольором, повідомляючи про необхідність заряджання. Пристрій можна використовувати під час заряджання.

Під час заряджання індикатор живлення пульсує. Після повного заряджання синій індикатор світитиметься постійно. Після відключення живлення індикатор гасне.

Ручне видалення плаваючої шерсті

Натисніть і утримуйте функціональну кнопку протягом 3 секунд, щоб активувати функцію видалення плаваючої шерсті. Функція працює протягом 15 секунд.

Автоматичне видалення плаваючої шерсті:

У режимі датчика функція автоматично активується після кожної десятої подачі води.

У режимі таймера функція активується кожні 6 годин. У стандартному режимі вона активується кожні 30 хвилин. Кожен цикл очищення триває 15 секунд.

Примітка

- Ніколи не вмикайте насос без води або за надто низького рівня води.
- Перед проведенням будь-яких робіт з обслуговування відключіть пристрій від електромережі.
- Не торкайтеся рухомих частин.
- Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Не тягніть за кабель, щоб відключити пристрій від мережі. Завжди тримайтеся за вилку.
- Не використовуйте фонтанчик для пиття, якщо кабель живлення або вилка пошкоджені, якщо пристрій працює неправильно, впав або був пошкоджений іншим чином.
- Слідкуйте, щоб вилка не намокала, і не підключайте її до мережі у вологому стані. Рекомендується використовувати розетку, розташовану вище рівня фонтанчика.
- Цей пристрій не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Передайте його до відповідного пункту збору відходів.
- Окрім щотижневого очищення, фільтр насоса необхідно замінювати кожні 2-4 тижні.
- Фільтр для насоса доступний окремо як запасна частина.

Технічне обслуговування та догляд

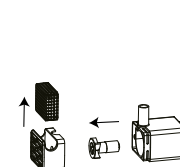
Рекомендується проводити ретельне очищення один раз на місяць.

Незважаючи на наявність фільтра, під час тривалого використання у внутрішніх водяних каналах і насосі можуть накопичуватися забруднення. Їх необхідно видаляти за допомогою щітки, що входить до комплекту. Для ретельного очищення вибір потрібно розібрати.

Під час очищення стежте за тим, щоб вода не потрапила в роз'єм для заряджання. За потреби висушіть його перед заряджанням.

Розбирання водяного насоса

Зніміть кришку насоса та вийміть крильчатку. Очистіть усі внутрішні поверхні крильчатки та насоса за допомогою маленької щітки. Після цього зберіть усі деталі назад.



Привчання тварини до фонтанчика

Щоб допомогти полохливим тваринам звикнути до фонтанчика, розмістіть поруч із ним кілька ласощів. Так тварина буде асоціювати фонтанчик із позитивним досвідом.

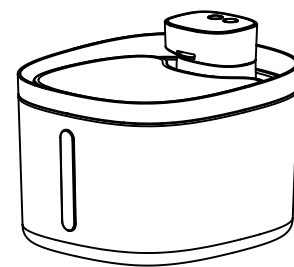
Технічні характеристики

Модель: MAS-1006 5L
Об'єм: 5 л
Вага: 1,1 кг

Декларація відповідності ЄС (спрощена)

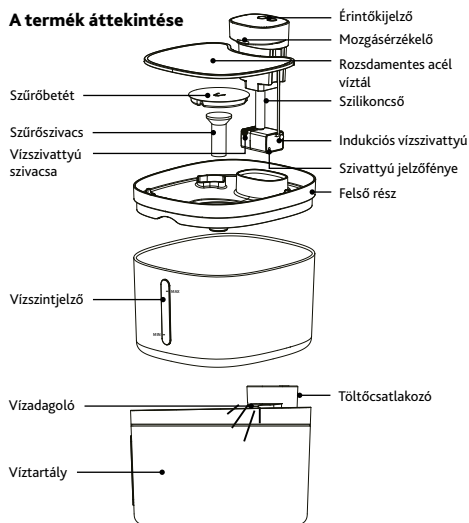
Цим, TRIXIE Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, заявляє, що виріб №. 24484 - Питний фонтан Nero - відповідає вимогам чинних директив.

Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за посиланням www.trixie.de або за наступним QR-кодом:



HU Használati útmutató

A termék áttekintése



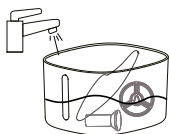
Telepítés

A szűrőbetét beáztatása

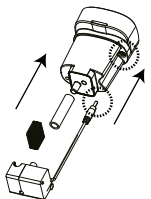
Az első használat előtt vedd ki a szűrőbetétet, és áztasd be 5 percre, hogy eltávolítsd a szennyeződéseket, például az aktív szénpor maradványait.

A készülék tisztítása

Az első használat előtt öblítsd le egymás után vízzel a víztálat, a felső részt, a szűrőszivacsot, a szilikoncsovet, a vízszivattyút és a víztartályt összes alkatrészét (a tisztításhoz ne használj forró vizet).



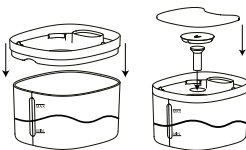
Tisztítás után szereld fel egymás után a szilikoncsovet és a vízszivattyút a főegységre, majd töröld át a főegységet egy tiszta, nedves ruhával.



Megjegyzés: A készülék és alkatrészei nem mosogatógépben moshatók! A főegységet nem szabad leöblíteni vagy vízbe meríteni.

A szűrő beszerelése

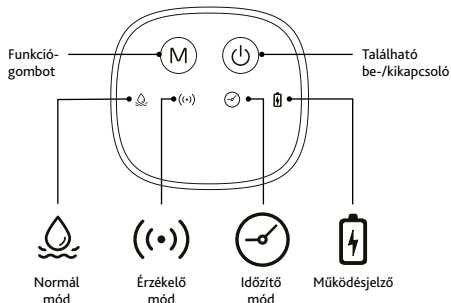
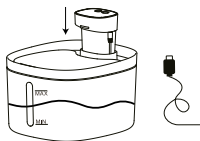
Először tölts megfelelő mennyiségű tiszta vizet a víztartályba, majd helyezd rá a felső részt.



Helyezd be egymás után a szűrőszivacsot, a szűrőbetétet és a víztálat az itatókút felső részébe.

A főegység beszerelése

Végül helyezd a főegységet a víztartályba, és csatlakoztasd a tápellátást. A készülék készen áll a használatra.



A kezelőpanel funkciói

Nyomd meg és tartsd lenyomva a jobb oldalon található be-/kikapcsoló gombot 3 másodpercig a készülék be- vagy kikapcsolásához.

Érzékelő mód

Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint érzékelő módban indul el: az érzékelő mód jelzőfénye világítani kezd, és megindul a vízáramlás.

Ha a készülék közeledő háziállatot érzékel, a vízszivattyú 30 másodpercig működik.

Időzítő mód

Nyomd meg a funkciógombot az időzítő módra való átváltáshoz.

Az időzítő mód jelzőfénye világítani kezd, és megindul a vízáramlás. A vízszivattyú 30 percenként aktiválódik, és 30 másodpercig adagolja a vizet.

Normál mód

Nyomd meg ismét a funkciógombot a normál módra való átváltáshoz.

A normál mód jelzőfénye világítani kezd, és a vízszivattyú folyamatos vízáramlást biztosít (ehhez a módhoz vezetékes tápellátás szükséges).

Ha a készülék be van kapcsolva, a kikapcsoláshoz nyomd meg és tartsd lenyomva a be-/kikapcsoló gombot 3 másodpercig.

Töltés

Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, és teljes feltöltés után tápkábel nélkül is használható. Az első használat előtt teljesen töltsd fel a készüléket.

Ha a készüléket tápkábellel szeretnéd használni, használj 5 V / 1 A kimenetű adaptert, amely megfelel a nemzeti biztonsági előírásoknak, és az eredeti töltőkábellel együtt alkalmazd.

Működés közben

Ha a készülék hálózati áramforráshoz csatlakozik és normál módban működik, áramkimaradás esetén automatikusan érzékelő módra vált.

Ha a készülék hálózati áramforráshoz csatlakozik és érzékelő vagy időzítő módban működik, áramkimaradás esetén az üzemmód változatlan marad.

Ha a víztartályban a vízszint túl alacsony, és a vízszivattyú nincs teljesen víz alatt, mind a négy jelzőfény egyszerre kéken villog.

Ha az akkumulátor feszültsége túl alacsony, a működést jelző fény pirosan világít, jelezve, hogy a készüléket fel kell tölteni. A készülék töltés közben is használható.

Töltés közben a tápellátás jelzőfénye pulzáló módon villog. Teljes feltöltés után a kék jelzőfény folyamatosan világít. A tápellátás megszakításakor a jelzőfény kialszik.

A lebegő szűrő manuális eltávolítása

Nyomd meg és tartsd lenyomva a funkciógombot 3 másodpercig a lebegő szűrő eltávolítási funkció aktiválásához. A funkció 15 másodpercig működik.

Automatikus lebegőszűrő-eltávolítás:

Érzékelő módban a funkció minden tizedik vízadagolás után automatikusan aktiválódik.

Időzítő módban a funkció 6 óránként aktiválódik. Normál módban 30 percenként aktiválódik. Minden tisztítási ciklus 15 másodpercig tart.

Megjegyzés

- Soha ne működtesd a szivattyút víz nélkül vagy túl alacsony vízszint mellett.
- Karbantartási munkák előtt húzd ki a hálózati csatlakozót.
- Ne érintsd meg a mozgó alkatrészeket.
- Ne használd a készüléket kültéren.
- Ne a kábelnél fogva húzd ki a készüléket a hálózathoz. Mindig a dugót fogd meg.
- Ne használd az itatókutat, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, ha a készülék nem működik megfelelően, leesett vagy más módon megsérült.
- Ügyelj arra, hogy a csatlakozódugó ne legyen nedves, és ne csatlakoztasd, ha nedves. Javasolt az itatókútnál magasabban elhelyezett konnektort használni.
- A készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Add le a megfelelő hulladékgyűjtő helyen.
- A heti tisztítás mellett a szivattyú szűrőjét 2-4 hetente cserélni kell.
- A szivattyú szűrője külön pótkatrészként is kapható.

Karbantartás és ápolás

Havonta egyszer alapos tisztítást kell végezni.

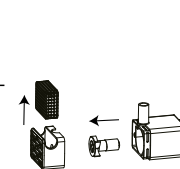
A szűrő ellenére hosszabb használat során szennyeződés halmozódhat fel a belső vízcatornában és a szivattyúban. Ezeket a mellékelt kefével kell eltávolítani. Az alapos tisztításhoz a terméket szét kell szerelni.

Tisztítás közben ügyelj arra, hogy ne kerüljön víz a töltőcsatlakozóba. Szükség esetén töltés előtt töröld szárazra.

A vízszivattyú szétszerelése

Távolítsd el a szivattyú fedelét, és vedd ki a járókereket.

Egy kis kefével tisztítsd meg a járókereket és a vízszivattyú összes belső felületét. Ezután szereld össze újra az összes alkatrészt.



A háziállat hozzászoktatása az itatókúthoz

Hogy a félénkebb állatok könnyebben hozzászokjanak az itatókúthoz, helyezz például néhány jutalomfalatot köré. Így az állat pozitív élménnyel fogja társítani az itatókutat.

Műszaki adatok

Modell: MAS-1006 5L

Ürtartalom: 5 l

Tömeg: 1,1 kg

EU-megfelelőségi nyilatkozat (egyszerűsített)

A TRIxie Heimtierbedarf GmbH & Co KG, 24963 Tarp, Industriestraße 32, ezennel kijelenti, hogy a 24484 számú, Ivókút Nero nevű termék megfelel a hatályos irányelveknek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.trixie.de weboldalon vagy az alábbi QR-kódot beolvasva érhető el:

